

beko



PROFESSIONAL

ADN 130 ML BP

FRIGORÍFICO DE FARMÁCIA

PT Instruções originais de utilização

REFRIGERADOR DE FARMACIA

ES Instrucciones de uso originales

ΨΥΓΕΙΟ ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΥ

GR Οδηγίες χρήσης

PREZADOS SENHORES!

Leia atentamente o manual de instruções. O não cumprimento das instruções pode dar origem a ferimentos, danos no aparelho e perda do direito à assistência gratuita ao abrigo da garantia.

O produtor não se responsabiliza pelos danos resultantes do incumprimento das regras descritas no presente manual.

Recomendamos que guarde o manual de instruções enquanto estiver na posse do aparelho. Quando vender o aparelho, passe o manual de instruções ao novo proprietário.

Informação geral:

O dispositivo de refrigeração destina-se ao armazenamento profissional de medicamentos, etc., para a conservação de preparações farmacêuticas a uma temperatura de +5 °C.

O dispositivo é adequado para medicamentos, etc., para preparações farmacêuticas que devem ser armazenadas a uma temperatura entre +2 °C e +8 °C.

Os parâmetros de temperatura e energia do dispositivo cumprem os requisitos da norma DIN 13277.

Não utilize refrigeração no interior do dispositivo:

- Para arrefecimento e armazenamento de substâncias quimicamente instáveis, inflamáveis ou alcalinas.
- Para refrigeração e armazenamento de sangue, plasma ou outros fluidos corporais infundidos.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Requisitos gerais de segurança:

- AVISO: Não cubra as aberturas de ventilação do dispositivo.
- AVISO: Não utilize dispositivos elétricos no interior do dispositivo, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- AVISO: Não utilize ferramentas mecânicas ou outros agentes químicos que não sejam os recomendados pelo fabricante para acelerar o processo de descongelamento.
- AVISO: Ao posicionar o dispositivo, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso ou danificado. Isso pode causar um curto-circuito e um incêndio.
- Certifique-se de que a ficha do cabo elétrico não está a ser comprimida pela parede traseira do dispositivo nem danificada de qualquer outra forma. Uma ficha danificada pode causar um incêndio!
- AVISO: Este aparelho não foi concebido para guardar substâncias explosivas como latas de aerossóis com propulsor inflamável.

- É proibido guardar gasolina ou outros líquidos inflamáveis próximo do aparelho..
- AVISO! Não coloque várias tomadas múltiplas ou outras fontes de alimentação portáteis junta da parte traseira do aparelho.
- AVISO: Não utilize adaptadores, tomadas múltiplas e extensões com dois fios.
- AVISO: A eliminação do dispositivo deve ser feita de acordo com as regras nacionais.



AVISO! Não danifique o sistema de refrigeração do aparelho. Contém gás refrigerante R600a. Se o sistema de refrigeração estiver danificado:

- Não utilize chamas desprotegidas.
- Evite faíscas — não ligue aparelhos eléctricos nem acessórios de iluminação.
- Deve arejar durante alguns minutos o compartimento, no qual encontra-se o aparelho (o compartimento tem que ter pelo menos 4 m³; no caso do produto com isobutano /R600a) no caso de uma danificação do sistema de refrigeração



O C-pentano é usado como agente de expansão na espuma de isolamento e é um gás inflamável.

- Apenas pessoal qualificado e familiarizado com a instalação, colocação em funcionamento e operação do dispositivo de refrigeração está autorizado a instalar, verificar, manter e operar o dispositivo. Pessoal qualificado são pessoas que, devido à sua formação técnica, conhecimentos e experiência e conhecimento das normas relevantes, são capazes de avaliar e realizar o trabalho que lhes é atribuído e de reconhecer potenciais perigos. Devem ser formados, instruídos e autorizados a operar o dispositivo. Crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou sem experiência e conhecimentos suficientes estão proibidas de operar e utilizar este dispositivo.
- Não permita que as crianças brinquem com o material de embalagem do aparelho

Requisitos para a ligação à rede eléctrica

- O dispositivo deve ser conectado apenas a uma tomada com ligação à terra instalada de acordo com os regulamentos. A tomada eléctrica com ligação à terra pela qual o dispositivo é conectado à rede eléctrica deve estar num local acessível. É uma exigência legal que o dispositivo esteja devidamente ligado à terra. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos ou lesões que possam resultar do não cumprimento deste requisito.
- É obrigatório substituir um cabo de alimentação danificado por um adequado, do mesmo tipo que o utilizado pelo fabricante do aparelho de refrigeração, para evitar danos à saúde e à propriedade.

- Para evitar a exposição ao perigo, certifique-se de que o cabo defeituoso seja substituído apenas pelo fabricante, pelo nosso serviço de apoio ao cliente ou por uma pessoa qualificada e por um cabo do mesmo tipo.
- **ATENÇÃO!** Se a lâmpada LED (díodo emissor de luz) da iluminação interior instalada no dispositivo não estiver a funcionar, contacte o representante de manutenção e reparação para substituição. As lâmpadas só podem ser substituídas pelo representante de manutenção e reparação.
- A frequência e a potência do fornecimento de eletricidade na sua casa devem estar em conformidade com os parâmetros gerais do dispositivo, conforme indicado na etiqueta de classificação.

Requisitos para uma utilização segura:

- É proibido reajustar ou modificar qualquer parte da unidade. É fundamental não danificar o tubo capilar visível no recesso do compressor. O tubo não pode ser dobrado, endireitado ou enrolado. Se o tubo capilar for danificado pelo utilizador, a garantia será anulada.
- É proibido utilizar um aparelho tecnicamente danificado.



NÃO TENTE REPARAR O DISPOSITIVO POR CONTA PRÓPRIA. CONTACTE SEMPRE UM TÉCNICO AUTORIZADO.

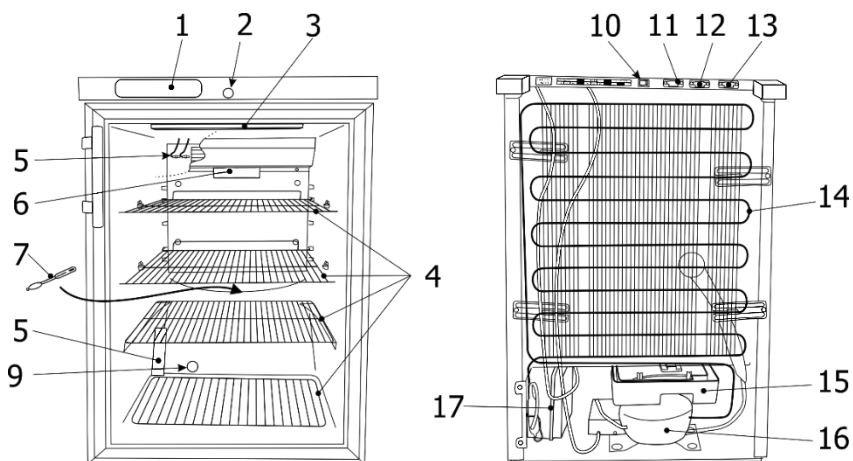
- Se o aparelho for desligado na tomada (para limpar, mudar para outro lugar, etc.), pode ser ligado repetidamente ao fim de **15 min.**
- Ao realizar atividades como limpeza, manutenção ou movimentação, o dispositivo deve ser completamente desligado da fonte de alimentação (retirando o plugue da tomada. Não puxe o cabo, mas segure o corpo do plugue.). Nunca retire a ficha com as mãos molhadas para evitar choques elétricos. Não se esqueça de desligar a fonte de alimentação de emergência do controlador eletrónico com o botão **10** (ver fig. 1) antes disso
- Não coloque objetos pesados sobre o aparelho de refrigeração.
- Não coloque aparelhos elétricos em cima do aparelho.
- Não coloque pratos com líquidos em cima do aparelho.
- Não utilize spray de água nem vapor para limpar o aparelho.

AVISO: o dispositivo só pode ser utilizado com acessórios originais do fabricante ou acessórios de outros fornecedores aprovados pelo fabricante. A utilização de acessórios não aprovados é da responsabilidade do utilizador.

O aparelho deve ser transportado apenas na posição vertical. O fabricante não será responsável por quaisquer danos no aparelho que resultem do não cumprimento das instruções de transporte.

DESCRIÇÃO DO APARELHO, PEÇAS BÁSICAS

Fig. 1



1	Visor do controlador eletrónico	10	Botão de alimentação de emergência do controlador
2	Bloqueio*	11	Ligação para alarme externo
3	Unidade de iluminação interior	12	Ligação de rede RS 485
4	Prateleiras	13	Resistência
5	Sensores	14	Condensador
6	Bloco de calibração**	15	Bandeja para recolha da água de descongelamento
7	Limpador do canal de água	16	Compressor
9	Porta de acesso	17	Caixa da bateria

* As chaves de bloqueio (2 unidades) estão fixadas numa das prateleiras.


**O bloco de calibração destina-se a calibrar os sensores do dispositivo. O serviço de calibração pode ser prestado por um parceiro de assistência.

O DISPOSITIVO POSSUI UM SEGUNDO CONTROLO DE SEGURANÇA QUE IMPEDE QUE A TEMPERATURA INTERNA DO DISPOSITIVO CAIA ABAIXO DE +2 °C.

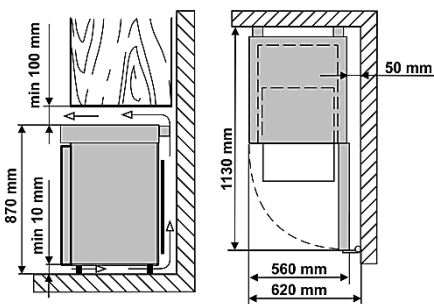
INSTALAÇÃO E CONDIÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Posicionamento:

- Este dispositivo pode ser instalado num local interior seco e bem ventilado, onde a temperatura ambiente corresponda à classe climática indicada na placa de identificação do dispositivo.

 **ATENÇÃO!** Não instale este dispositivo em áreas muito húmidas ou muito frias. Coloque o dispositivo longe de fontes de calor, como radiadores, ou da luz solar direta. O dispositivo não deve tocar em tubos de aquecimento, gás ou abastecimento de água, nem em quaisquer outros dispositivos eléctricos.

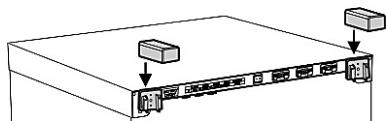
- O aparelho tem que estar sobre uma superfície plana e não pode tocar na parede. Se for necessário, regule a altura do aparelho ajustando os pés de nivelamento: rodando-os para a direita – a parte da frente do aparelho levanta, rodando-os para a esquerda, desce.
- Não tape os orifícios de ventilação no topo dos aparelhos – tem de haver uma boa circulação de ar à volta do aparelho. Deve haver uma folga de pelo menos 10 cm entre a parte de cima do corpo do aparelho e o mobiliário que possa estar por cima. O não cumprimento desta norma faz com que o aparelho consuma mais energia eléctrica e seu compressor pode sobreaquecer.
- **Esquema do espaço externo necessário para operar o dispositivo.** Se o dispositivo for colocado num canto, deve ser deixado um espaço de pelo menos 50 mm entre o corpo do dispositivo e a parede (ver Fig.).




Preparar o aparelho para ser colocado em funcionamento:

Recomendamos que a preparação do aparelho para ser colocado em funcionamento seja feita por duas pessoas

- Retire a embalagem. Levante o dispositivo para o retirar da base de poliestireno expandido. Retire as fitas adesivas e abra a porta. Retire todas as peças vermelhas, pois estas servem apenas para o transporte do dispositivo. **Ao colocar, mover ou levantar o aparelho, não segure as maçanetas das portas, não puxe o condensador na parte traseira do frigorífico e não toque na unidade do compressor.** Ao colocar o aparelho no local pretendido, não o vire de cabeça para baixo.
- Retire a pega, os parafusos e as ferramentas do saco plástico. Aparafuse a pega com os parafusos nos orifícios preparados na lateral da porta.
- Certifique-se de remover os dois suportes da bolsa e inseri-los nas guias na parte superior da parte traseira do dispositivo (ver Fig.).



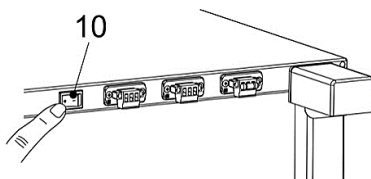
 O aparelho não deve ser ligado à rede sem primeiro remover todos os materiais de embalagem e de transporte.

Primeira utilização:

- Lave o interior do dispositivo e todas as peças internas com água morna e uma pequena quantidade de agentes de limpeza à base de álcool etílico - isso removerá o cheiro característico de um dispositivo novo - e seque bem
- Assim que o dispositivo for posicionado, aguarde cerca de **30 minutos** antes de ser conectado à rede elétrica.

i Se o aparelho tiver sido inclinado mais de **45°** durante o transporte: **Aguarde pelo menos 4 horas antes de conectar o aparelho à rede elétrica.** Se não seguir estas instruções, o compressor do aparelho pode avariar.

i Depois de ligar o dispositivo à rede elétrica, ligue a fonte de alimentação de emergência do controlador usando o interruptor **10**. Quando o dispositivo é desativado e desconectado da rede elétrica, é necessário desconectar a fonte de alimentação de emergência do controlador usando o interruptor **10**.





Após ligar o dispositivo à rede elétrica e pressionar o botão de alimentação de emergência **11** do controlador (ver Fig. 1):

- durante os primeiros 3 segundos, todos os símbolos no ecrã acendem.
- Após 3 segundos, «r.1.0» - versão do software - começa a acender.
- Após mais 2-3 segundos, a temperatura real é exibida.

NOTA. Se, quando a unidade for ligada pela primeira vez, o visor do controlador mostrar o código de alarme **HF** (alarme de alta temperatura após falha na tensão da rede elétrica), isso não indica um mau funcionamento do dispositivo. O código de alarme **HF** pode ser apagado instalando a aplicação **CONTROLLA** num dispositivo móvel.



Siga os passos abaixo:

1. Ative o Bluetooth no seu dispositivo móvel.
2. Instale a aplicação **CONTROLLA** no seu dispositivo móvel. Segure o dispositivo móvel perto do visor do controlador eletrónico da unidade de refrigeração e aguarde até que o dispositivo móvel se conecte ao controlador da unidade de refrigeração.
3. Quando os dispositivos estiverem conectados, toque no nome da sua unidade de refrigeração no ecrã do dispositivo móvel. Aguarde até que o aplicativo se conecte ao controlador eletrónico da unidade de refrigeração selecionada.
4. No ecrã principal da aplicação, toque no botão de alarmes registados 
5. No canto superior direito da janela da aplicação, toque no ícone de três pontos **•••**
6. No menu que se abre, selecione **Reiniciar alarme (Reser alarm)**.
7. No canto superior esquerdo do ecrã, toque no ícone de desconexão  Sairá da aplicação **CONTROLLA** e será desconectado do controlador da unidade de refrigeração.

Quando o dispositivo é ligado, o ventilador liga e funciona em conjunto com o compressor. Quando a porta do dispositivo é aberta, o ventilador desliga e a iluminação interior do frigorífico liga. A iluminação é controlada por um controlador eletrónico. Se necessário, a iluminação interior pode ser ligada para funcionamento contínuo.

Quando o dispositivo é ligado à rede elétrica pela primeira vez, o controlador eletrónico exibe a temperatura atual no interior do dispositivo (doravante referida como temperatura **REAL**).



O controlador eletrónico exibirá sempre a temperatura real na unidade de refrigeração, em vez da temperatura definida.

A temperatura média do dispositivo está definida para +5 °C e a temperatura não é ajustável (+5 °C para garantir uma temperatura média; o visor do controlador eletrónico mostrará a faixa de temperatura real de +2 a +8 °C). Uma temperatura de controlo fixa não regulada de +5 °C está programada no controlador. A TEMPERATURA DEFINIDA PODE SER ALTERADA PELO FABRICANTE OU POR REPRESENTANTES OFICIAIS.

NOTA. O controlador eletrónico no visor mostra a temperatura variável do ar perto do evaporador e é usado para controlar o dispositivo de refrigeração. Ou seja, o controlador exibe a temperatura média real, portanto, **ao armazenar** medicamentos **sensíveis a mudanças de temperatura**, recomenda-se o uso de dispositivos adicionais de medição de temperatura (posicionados em diferentes alturas do dispositivo) para uma seleção ideal da temperatura.

Links de armazenamento:

- Coloque os medicamentos e outras preparações farmacêuticas no dispositivo quando a temperatura necessária tiver sido atingida no seu interior.



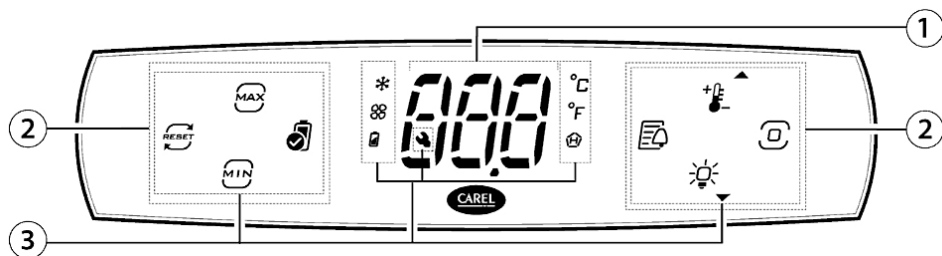
Não cubra as aberturas do ventilador. **Coloque os medicamentos ou produtos farmacêuticos de forma a permitir a livre circulação do ar.** Isto é importante para garantir uma circulação de ar sem obstáculos e uma distribuição uniforme da temperatura em todo o dispositivo.

- Os medicamentos ou preparações farmacêuticas refrigerados não devem tocar na parede traseira.
- Mantenha os líquidos em recipientes fechados.

Ficha técnica

Modelo	ADN 130 ML BP
Capacidade bruta/líquida, l	130 / 100
Dimensões externas (A x L x P), mm	870 x 560 x 620
Peso líquido, kg	38
Corrente nominal, A	0,5
Tensão/frequência nominal, V/Hz	220 – 240 / 50
Potência nominal de entrada, W	90
Classe climática	7 (de +10 a +35 °C, ≤75%)
Intervalo de temperatura do produto (mín./máx.), °C	de +2 a +8
Consumo anual de energia, kWh/ano	274
O ruído emitido pelo aparelho não excede 42 dB(A)	
A carga máxima para cada prateleira é de 20 kg	

DESCRIÇÃO DO CONTROLADOR ELETRÓNICO



- | | |
|---|-------------------------------|
| 1 | Visor |
| 2 | Ícones/botões retroiluminados |
| 3 | Ícones |

Símbolos do visor do controlador eletrónico e respetiva explicação:

Ícones/botões retroiluminados		Ícones/botões retroiluminados	
	Temperatura mínima		Compressor
	Temperatura máxima		Ventilador
	Repor mín. e máx. temperatura		Estado da bateria
	Verificação da bateria		Escala de medição Celsius
	Registos de alarme		Escala de medição em Fahrenheit
	Ponto de ajuste/Seta para cima		Temperatura elevada
	Botão de programação		Assistência Manutenção
	Luzes/Seta para baixo		



A data e a hora no controlador são definidas com a ajuda da aplicação CONTROLLA após a ligação via Bluetooth.

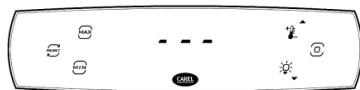
Descrição do ecrã do controlador:



Quando o dispositivo é ligado, todos os símbolos do visor acendem durante os primeiros 3 segundos. Após 3 segundos, «r.1.0» - a versão do software - começa a acender. Após mais 2-3 segundos, a temperatura real começa a ser exibida.



O ecrã do controlador fica bloqueado para evitar ajustes acidentais no modo de espera. Um toque curto no botão de programação mostra as cargas ativas.



A ativação do ecrã do controlador é feita tocando e mantendo pressionado o botão de programação até que três linhas horizontais acendam no ecrã, conforme mostrado na imagem (podem acender mais símbolos do que os mostrados na imagem).

Acesso direto às informações capturadas pelo controlador:

Ao tocar no botão é exibida a temperatura máxima registada. A exibição da temperatura máxima é desativada pressionando novamente o botão .

Ao tocar no botão é exibida a temperatura mínima registada. A exibição da temperatura mínima é desativada ao pressionar novamente o botão .

Para eliminar os valores das temperaturas máxima e mínima, é necessário tocar no botão . Em vez de três traços, «YES» começa a acender. Para confirmar, toque no botão de programação .

Pode visualizar a lista de alarmes tocando no botão (Alarmes). Se a lista de alarmes estiver vazia, toque no botão (Alarmes) e as letras «ESC» acenderão. Ao tocar no botão de programação , regressa ao ecrã inicial ativo.




Caso contrário, todos os alarmes registados podem ser visualizados tocando no botão ou . Após visualizar a lista de alarmes, utilize o botão ou para ir para as letras «ESC» no ecrã do controlador e volte ao ecrã inicial ativo tocando no botão .




Com o ecrã do controlador ativado:




- tocar no botão mostra a temperatura de controlo definida. Para voltar ao ecrã ativo normal, toque no botão de programação .
- Ao tocar no botão , **a iluminação interna do dispositivo é ligada ou desligada.**
- Após tocar no botão de programação , o código **dir** começa a acender. Neste caso, alguns parâmetros das configurações do controlador podem ser alterados.

Alterar outros parâmetros do controlador e visualizar informações usando a tela do controlador ativo:

Toque no botão de programação  e acesse a tela ativa do controlador (as letras «dir» são exibidas). Utilize o botão  ou  para selecionar um dos grupos de configurações:

dir - lista de definições diretas. Toque no botão de programação  para entrar na lista. Use o botão  ou  para selecionar uma das definições:

Fr Toque no botão de programação  para mostrar a versão do software. Para voltar à lista de dados de monitorização, toque no botão de programação.




dFFI o descongelamento automático está em curso / ou função de descongelamento manual.


SrG Ao tocar no botão de programação, a temperatura do sensor regulador é exibida.

SP Ao tocar no botão de programação, é exibida a temperatura do sensor de ar soprado.

SPr Ao tocar no botão de programação, é exibida a temperatura do produto.

ESC retorna à lista de grupos de configurações. Toque no botão de programação para confirmar.

Int - informações de monitorização. Toque no botão de programação  para entrar na lista. Use o botão  ou  para selecionar uma das configurações:

rL2 Toque no botão de programação  mostra a temperatura mínima registada. Toque no botão de programação para voltar à lista de dados de monitorização.



rH2 Ao tocar no botão de programação, é apresentada a temperatura máxima registada. Para voltar à lista de dados de monitorização, toque no botão de programação.

rt Ao tocar no botão de programação, é apresentada a duração do intervalo de monitorização da temperatura mínima e máxima em horas. Para voltar à lista de dados de monitorização, toque no botão de programação.




ESC retorne à lista de grupos de configurações após tocar no botão de programação



Ctr - lista de configurações de controlo. Toque no botão de programação  para entrar na lista. Use o botão  ou  para selecionar uma das configurações:

















SPr ao tocar no botão de programação, a temperatura do produto é exibida




boF após tocar no botão de programação, o estado de armazenamento da bateria «OFF» é apresentado. Com a ajuda do botão  ou , escolha ativar «On» ou não ativar «OFF» o estado de armazenamento da bateria. Após selecionar «On», toque no botão de programação para confirmar.

ESC retorna à lista de grupos de configurações. Toque no botão de programação para confirmar.


Pro - Definições do ecrã. Toque no botão de programação  para entrar na lista. Use o botão  ou  para selecionar uma das definições:

/5 é a configuração de seleção da escala de medição de temperatura. Ao tocar no botão de programação, é exibido «0», o que significa que o controlador mede a temperatura na escala Celsius. Para mudar para a escala de medição Fahrenheit, use o botão  ou  para definir «1» e toque no botão de programação para confirmar.

ESC	retorna à lista de grupos de configurações. Toque no botão de programação para confirmar.
HcP - alarmes de temperatura.	Toque no botão de programação  para entrar na lista. Use o botão  ou  para selecionar uma das configurações:
HAn	Ao tocar no botão de programação, é exibido o número de alarmes do tipo HA registados.
HFn	Ao tocar no botão de programação, é apresentado o número de alarmes do tipo HA registados.
rHP	é eliminar a lista de alarmes registados. „0” é apresentado quando se toca no botão de programação. Para eliminar a lista de alarmes registados, utilize o botão  ou  para selecionar „1” e, para confirmar, toque no botão de programação.
ESC	retorna à lista de grupos de configurações. Toque no botão de programação para confirmar.
CnF - Configuração.	Toque no botão de programação  para entrar na lista. Use o botão  ou  para selecionar uma das configurações:
Hb	ativar/desativar o sinal sonoro. Ao tocar no botão de programação, é exibido «1». Para desligar o alarme sonoro, use o botão  ou  para selecionar «0» e, para confirmar, toque no botão de programação.
ESC	retorna à lista de grupos de configurações. Toque no botão de programação para confirmar.
ALΠ - definições do alarme.	Toque no botão de programação  para entrar na lista. Utilize o botão  ou  para selecionar uma das definições:
AH	Ao tocar no botão de programação, é apresentado o desvio de temperatura elevada permitido em graus em relação à temperatura de controlo definida, de acordo com a escala de medição de temperatura do controlador. Utilize o botão  (Aumentar tolerância) ou  (Diminuir tolerância) para definir a tolerância de temperatura elevada desejada e toque no botão de programação para confirmar.
AL	Tocar no botão de programação mostra o desvio de temperatura baixa permitido em graus da temperatura de controlo definida, de acordo com a escala de medição de temperatura do controlador. Use o botão  ou  para definir a tolerância de temperatura alta desejada e toque no botão de programação para confirmar.
Ad	Pressionar o botão de programação exhibe o tempo de atraso de ativação para alarmes de temperatura alta e baixa em minutos. Use o botão  ou  para definir o tempo de atraso de ativação do alarme de temperatura alta e baixa desejado em minutos e toque no botão de programação para confirmar.
Add	Ao tocar no botão de programação, o tempo de atraso de ativação para os alarmes de porta aberta e porta aberta com temperatura elevada é exibido em minutos. Com a ajuda do botão  ou  , defina o tempo de atraso desejado em minutos para os alarmes de porta aberta e temperatura elevada após abrir a porta e toque no botão de programação para confirmar.
rSA	reiniciar alarmes. „0” é exibido quando o botão de programação é pressionado. Para reiniciar os alarmes, use o botão  ou  para selecionar “1” e, para confirmar, toque no botão de programação.
ESC	retorna à lista de grupos de configurações. Toque no botão de programação para confirmar.

PSd - introduzir a palavra-passe para aceder ao menu de serviço. Toque no botão de programação  para entrar na lista. Utilize o botão  ou  para introduzir a palavra-passe do modo de serviço e toque no botão de programação para confirmar.

ESC - regressar ao ecrã ativo original. Toque no botão de programação  para regressar ao ecrã ativo inicial.


 **ATENÇÃO:** Os alarmes ativos são desativados e as configurações do controlador da unidade são alteradas usando o aplicativo móvel CAREL CONTROLLA, instalado em um dispositivo móvel, conectando o dispositivo móvel ao controlador da unidade de refrigeração via Bluetooth.

As aplicações podem ser descarregadas a partir dos sites Google Play ou App Store.

Quando o dispositivo móvel se liga ao controlador da unidade de refrigeração, o código **ble** pisca no visor do controlador. Quando o dispositivo móvel está ligado ao controlador eletrónico da unidade de refrigeração, apenas o código **ble** é exibido no ecrã do controlador; o ecrã normal será visível quando o dispositivo móvel for desligado do controlador da unidade de refrigeração.

Os dados de temperatura e alarmes registados no controlador eletrónico da unidade de refrigeração são transferidos através da aplicação CONTROLLA.

A temperatura é registada no livro de registo a intervalos de 20 minutos.

 Para ligar o dispositivo à rede LAN através da interface RS485, contacte os especialistas do suporte técnico.



COMO UTILIZAR A PORTA DE ACESSO

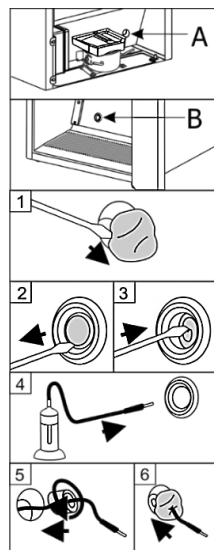
Vai precisar de uma chave de fenda de cabeça chata de 4 mm.

Execute as ações abaixo na ordem em que estão listadas:

ATENÇÃO! Primeiro, desligue o dispositivo desligando a alimentação de emergência do controlador eletrónico com o botão **10** (ver DESCRIÇÃO DO APARELHO, PEÇAS BÁSICAS, Fig. 1) e desconectando o cabo de alimentação da tomada.

1. Remova a pasta de vedação do orifício da porta de acesso no lado **A** do compartimento do compressor (ver Fig. 1).
2. No interior do dispositivo **B**, remova a tampa da abertura de acesso com uma chave de fendas (ver Fig. 2).
3. Empurre o material isolante para fora com uma chave de fendas (Fig. 3).
4. Insira o cabo do sensor a partir do interior do dispositivo **B** através do orifício (ver Fig. 4).
5. No lado **A** do nicho, envolva o fio do sensor com material isolante e empurre-o para dentro do orifício da porta de acesso (Fig. 5).
6. Além disso, sele o orifício no lado **A** com pasta de vedação (Fig. 6).

Após ligar o dispositivo à rede elétrica, ligue a fonte de alimentação de emergência ao controlador usando o interruptor **10** (ver DESCRIÇÃO DO APARELHO, PEÇAS BÁSICAS).

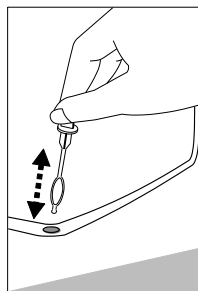


LIMPEZA E CUIDADOS

O DISPOSITIVO DESCONGELA AUTOMATICAMENTE. As gotículas de gelo formadas na parede do evaporador são descongeladas durante a pausa do funcionamento do compressor, momento em que o código de descongelamento automático **dFn** é ativado no visor do controlador eletrônico. A água descongelada é drenada através de um tubo para a banheira (Fig. 1), concebida para recolher a água derretida, e evapora a partir daí.

i Lembre-se de que, antes da limpeza, é necessário desligar a alimentação de emergência do controlador eletrônico com o botão **10** (fig. 1) e retirar a ficha da tomada elétrica. Após limpar e ligar o dispositivo à rede elétrica, ligue a alimentação de emergência do controlador utilizando o interruptor **10**.

- Limpe regularmente as juntas herméticas das portas. Seque com um pano.
- Pelo menos uma vez por ano, limpe o pó acumulado na parte traseira do corpo do aparelho de refrigeração, no condensador e no compressor. Pode usar uma escova macia, toalhetes eletrostáticos ou um aspirador para limpar
- Limpe o interior, as prateleiras e o exterior do aparelho com água morna ou produtos de limpeza à base de álcool etílico ou produtos de limpeza domésticos à base de água.
- LIMPE REGULARMENTE O ESPAÇO DO CANAL DE ÁGUA DE DESCONGELAÇÃO COM UM PRODUTO DE LIMPEZA ESPECIAL PARA ESSE EFEITO (ver fig.).
- Limpe o vidro com produtos específicos para vidro.
- NÃO utilize produtos de limpeza que contenham partículas abrasivas, ácido ou gasolina para limpar o interior e o exterior do aparelho, nem a junta da porta.
- NÃO utilize panos ou esponjas para limpar superfícies ásperas ou que exijam esfregar.
- NÃO limpe com ar comprimido/vapor.
- Se o aparelho ficar vazio por muito tempo, desligue-o, descongele-o, limpe-o, seque-o e deixe a porta aberta para evitar a formação de bolor no interior do aparelho.
- **Desinfete o aparelho apenas com produtos à base de álcool etílico.**



Cronograma de manutenção. O trabalho de manutenção deve ser realizado em intervalos regulares para garantir o funcionamento adequado do aparelho.

Componente	Atividade	Intervalo de manutenção
Peças de chapa metálica	Verifique se há danos e corrosão.	Anual
Porta, dobradiças	Verifique o alinhamento, a facilidade de movimento e o encaixe perfeito.	Anualmente
Fechadura	Verifique a facilidade de movimento.	Anualmente
Junta de vedação das portas	Verifique se há danos, desgaste e se está bem ajustada.	Anualmente
Sensor	Calibrar o sensor	Pelo menos a cada 36 meses
Bateria	Substituir a bateria do aparelho	5 a 10 anos
Superfícies	Limpeza, desinfecção (ver LIMPEZA E CUIDADOS)	Mensalmente
Parte traseira, condensador	Limpeza do pó (ver LIMPEZA E CUIDADOS)	Anual
Cabo de alimentação	Verificar se há danos	Anualmente ou se houver mudança de localização
Resistência, ligações das fichas	Verifique se as ligações dos plugues estão bem apertadas.	Anualmente

ALTERAR A DIREÇÃO DE ABERTURA DAS PORTAS

Recomendamos alterar a direção de abertura da porta do dispositivo com a ajuda de um assistente. Irá precisar de: chave inglesa de 8 mm e 12 mm e uma chave de fendas Phillips.

Ao alterar a direção de abertura da porta, é PROIBIDO colocar o dispositivo na horizontal.

Antes de começar, tenha em atenção o seguinte:

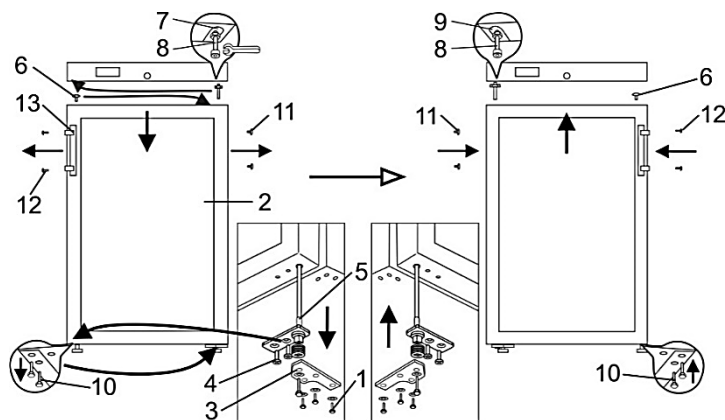
- Certifique-se sempre de que o número correto de anilhas é utilizado em todos os parafusos e porcas das dobradiças.
- Para que as portas possam fechar bem contra a moldura, tenha o máximo cuidado para que elas fiquem devidamente alinhadas durante a remontagem. Se a porta não encaixar uniformemente após a mudança de direção, é possível ajustá-la: ajuste a posição uniforme da porta deslizando o suporte inferior para a esquerda/direita; certifique-se de que a porta encaixa perfeitamente alterando a quantidade de espaçadores sob o suporte.

IMPORTANTE. Após alterar a direção da porta e posicionar o dispositivo, aguarde cerca de **30 minutos** antes de ligá-lo à rede elétrica. Se inclinou o aparelho num ângulo superior a 45° ao alterar a direção de abertura da porta, deixe-o na posição vertical durante **4 horas** antes de ligá-lo à rede elétrica.

Após alterar a direção de abertura da porta e ligar à rede elétrica, **não se esqueça** de ligar a fonte de alimentação de emergência ao controlador usando o interruptor **10** (Fig. 1).

Execute as ações abaixo na ordem em que estão listadas:

ATENÇÃO! Antes de alterar a direção de abertura da porta, desligue primeiro o dispositivo, desligando a alimentação de emergência do controlador eletrônico com o botão **10** (Fig. 1) e desconectando o cabo de alimentação da tomada.



1. Vire o dispositivo para trás num ângulo de 45° e apoie-o firmemente.
2. Desaparafuse os três parafusos auto-roscentes **1** do suporte inferior **3** e puxe para baixo para remover a porta juntamente com o suporte inferior.
3. Coloque a porta removida sobre uma superfície plana e prepare-a para abertura à esquerda:
 - a. Desaparafuse 2 parafusos auto-roscentes **4** e puxe o mecanismo de fecho juntamente com o suporte inferior;
 - b. Remova o suporte **3** do mecanismo de fecho. Gire o suporte 180° e instale o mecanismo de fecho no orifício do lado esquerdo da porta na ordem inversa. O mecanismo de fecho com o suporte deve ser instalado de forma que, quando a porta estiver fechada, haja uma abertura de 60°.
4. Desaparafuse o eixo **8** juntamente com a porca e os espaçadores do suporte superior **7** e aparafuse todo o conjunto no lado oposto da porta ao suporte **9**.
5. Pendure a porta colocando-a no eixo superior esquerdo **8** e fixando o suporte inferior com parafusos auto-roscentes **1**.
6. Desaparafuse os parafusos de fixação **12** da porta, remova a maçaneta **13** e fixe-a nos orifícios do outro lado da porta (tampados com persianas **11**).
7. Nos orifícios vazios para fixar as maçanetas no lado direito, insira as persianas **11** removidas do lado esquerdo da porta.

PROBLEMAS OPERACIONAIS E SUAS SOLUÇÕES

- **O aparelho estiver ligado na tomada à alimentação da rede mas não funciona.** Verifique se a instalação eléctrica está a funcionar correctamente. Verifique se a ficha está inserida correctamente na tomada.
- **Alarmes.** Os alarmes ativos são desativados usando o aplicativo móvel CAREL CONTROLLA em dispositivos móveis, que são conectados ao controlador via Bluetooth.

Código	O motivo	O que fazer?
HA	Alarme de alta temperatura	Verifique se a porta do dispositivo fecha bem. Se a porta ficou aberta mais tempo do que o necessário ao retirar e adicionar produtos.
LO	Alarme de temperatura baixa	Contacte os especialistas do suporte técnico
HF	Alarme de temperatura elevada após falha na tensão da rede eléctrica	Verifique se as instalações de fornecimento de energia eléctrica estão em ordem. Verifique se o plugue está corretamente inserido na tomada de energia eléctrica.
bLC	Desaparecimento da tensão adequada	
dor	Alarme de porta aberta	Feche a porta.
E1	Primeira falha do sensor ou sensor desconectado	
E2	Segunda falha do sensor ou sensor desconectado	
E3	Terceira falha do sensor ou sensor desconectado	Contacte os especialistas do suporte técnico
Etc	Erro do temporizador	
SrC	Pedido de manutenção	

- **O ruído ficar mais alto. Verifique se o aparelho está estável num lugar plano.** Para nivelá-lo regule os pés da frente. Verifique se o aparelho está encostado a mobiliário e se alguma parte do sistema de refrigeração na parte de trás do corpo do aparelho está a tocar na parede. Afaste o aparelho do mobiliário ou das paredes. Verifique se a causa do ruído crescente se deve a garrafas, latas ou pratos no aparelho que podem estar em contacto entre si.
- **Aparecer água na parte debaixo do compartimento do frigorífico.** Verifique se o espaço do canal de água de descongelação não está bloqueado. Limpe o espaço do canal de água de descongelação com um produto de limpeza para esse efeito.
- **Aparecer água debaixo do aparelho.** O tabuleiro de recolha de água de descongelação escorregou para fora do compressor. Coloque o tabuleiro em cima do compressor.
- **Quando a porta do aparelho é aberta, a junta vedante de borracha é puxada para fora.** A junta está suja com alimentos pegajosos. Limpe a junta vedante e a respectiva ranhura com água quente contendo sabão ou detergente de lavar a loiça e depois passe um pano para secar. Monte a junta vedante de borracha no lugar.

- **A parte de cima do aparelho tem condensação em cima.** A humidade relativa do ar ambiente é superior a 75%. Ventile a divisão onde se encontra o aparelho e retire a causa da humidade.

INFORMAÇÃO PARA PROTECÇÃO DO AMBIENTE

Nota importante. Este dispositivo está marcado de acordo com a diretiva europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE). Ao garantir que este produto é eliminado corretamente, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo manuseamento inadequado dos resíduos deste produto.



O símbolo presente no produto ou nos documentos que o acompanham indica que este dispositivo não pode ser tratado como resíduo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue no ponto de recolha adequado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

O dispositivo possui uma bateria recarregável. A bateria deve ser removida quando desejar descartar o dispositivo e enviada para tratamento separado de resíduos de baterias. **Não danifique nem provoque curto-circuito na bateria.**

A eliminação deve ser realizada de acordo com os regulamentos ambientais locais para a eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte a autoridade local, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou o revendedor onde adquiriu o produto.

As nossas embalagens são feitas de materiais ecológicos, que podem ser reutilizados:

- A embalagem externa é feita de cartão/folha metálica
- A forma sem FCKW de poliestireno expandido (PS)
- Folhas e sacos de polietileno (PE)

Os refrigerantes e agentes espumantes, 100% isentos de FCKW e FKW, foram utilizados no fabrico do nosso produto. Assim, estamos a ajudar a proteger a camada de ozono e a prevenir o aumento do efeito estufa. Para além disso, a tecnologia inovadora e o isolamento ecológico ajudam a reduzir o consumo de energia.

ESTIMADOS SEÑORES,

Lea atentamente el manual de instrucciones. Si no se siguen correctamente las instrucciones, hay riesgo de heridas, deterioro del aparato y pérdida del derecho al servicio gratuito de garantía.

Se recomienda guardar el manual de instrucciones durante todo el tiempo que se conserve el aparato. Cuando venda el aparato, entregue el manual de instrucciones al nuevo propietario del aparato.

El fabricante no se responsabiliza de los daños que puedan resultar de no seguir las indicaciones incluidas en el presente manual.

Información general:

El dispositivo de refrigeración está destinado al almacenamiento profesional de medicinas, etc., para el almacenamiento de preparaciones farmacéuticas a una temperatura de +5 °C grados.

El dispositivo es apto para medicina, etc., para las preparaciones farmacéuticas que se deben almacenar a una temperatura entre +2 °C y +8 °C.

Los parámetros de temperatura - energía del dispositivo cumplen con los requisitos de DIN 13277.

No use la refrigeración dentro del dispositivo:

- Para el enfriamiento y almacenamiento de sustancia químicamente inestables, inflamables y alcalinas.
- Para el enfriamiento y almacenamiento de sangre, plasma y otros fluidos corporales infundidos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Requisitos generales de seguridad:

- ADVERTENCIA: No cubra las aperturas de ventilación del dispositivo.
- ADVERTENCIA: No use dispositivos eléctricos dentro del dispositivo, a menos de que sean el tipo recomendado por el fabricante.
- ADVERTENCIA: No use ninguna herramienta mecánica u otro agente mecánico aparte de aquellos recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelamiento.
- ADVERTENCIA: No almacene en este aparato sustancias explosivas como aerosoles que contengan gases propulsores inflamables.
- ADVERTENCIA: Está prohibido almacenar gasolina y otros líquidos inflamables cerca del aparato.

- ADVERTENCIA: Al posicionar el dispositivo, asegúrese que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado. Esto puede causar un corto circuito o incendio. Asegúrese de que el enchufe del cable eléctrico no está apretado por la pared posterior del dispositivo ni dañado de ninguna otra manera. ¡Un enchufe dañado puede ser la causa de un incendio!
- ADVERTENCIA: No coloque varias tomas decorriente portátiles o suministros eléctricos en la parte trasera del aparato.
- ADVERTENCIA: No coloque usar conectores de adaptación, tomas múltiples (regletas), cables de extensión de dos cables.
- ADVERTENCIA: El aparato debe desecharse conforme a lo estipulado en la legislación nacional.



ADVERTENCIA: No dañe el circuito de refrigeración del aparato. Contiene gas refrigerante R600a. Si se daña el sistema de refrigeración:

- No acerque ninguna llama al aparato; Evite el riesgo de que salten chispas, no encienda ningún aparato eléctrico ni ninguna lámpara eléctrica;
- Ventile inmediatamente la habitación: en caso de dañar el sistema de refrigeración es necesario ventilar la habitación donde se encuentre el aparato (la habitación tiene que tener al menos 4 m³; para el producto con isobutano / R600a).



El C-pentano se utiliza como agente de expansión en la espuma de aislamiento y es un gas inflamable.

- Solo el personal calificado que esté familiarizado con la instalación, comisión y operación del dispositivo refrigerador tienen permitido instalar, chequear, mantener y operar el dispositivo. El personal calificado son las personas que, debido a su educación técnica, conocimiento y experiencia y conocimiento de los estándares relevantes, son capaces de evaluar y desempeñar el trabajo asignado a ellos y reconocer los peligros potenciales. Deben recibir entrenamiento, instrucción y autorización para operar el dispositivo. Los niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o sin suficiente experiencia y conocimiento tienen prohibido operar y operar este dispositivo.
- No deje que los niños jueguen con el embalaje del aparato.

Requisitos para la conexión a la red eléctrica:

- Asegúrese de que el enchufe al que va a conectar el aparato está en buen estado y de que tiene toma de tierra. La conexión a toma de tierra del aparato es requerida por las leyes. El fabricante renuncia a cualquier responsabilidad a título de los eventuales daños que puedan sufrir las personas u objetos a consecuencia de incumplimiento de la obligación impuesta por estas leyes.

- Es obligatorio sustituir un cable de alimentación dañado por uno adecuado del mismo tipo que el utilizado por el fabricante del aparato de refrigeración para evitar daños a la salud y a la propiedad. Para evitar la exposición al peligro, haga que el cable defectuoso sea sustituido únicamente por el fabricante, por nuestro servicio de atención al cliente o por una persona cualificada y con un cable del mismo tipo.
- **¡PRECAUCIÓN!** Si la lámpara instalada de diodo emisor de luz (LED) de iluminación interior para el dispositivo no funciona, contacte al representante de mantenimiento y reparación para que lo reemplacen. Las lámparas las puede reemplazar solo el representante de mantenimiento y reparación.
- La frecuencia y poder del suministro de electricidad en su hogar debe cumplir con los parámetros de datos generales del dispositivo como se muestra en la etiqueta de calificación.

Requisitos para un uso seguro:

- Está prohibido reajustar o modificar cualquier parte de la unidad. Es crucial no dañar el tubo capilar visible en el hueco del compresor. El tubo podría doblarse, enderezarse o enrollarse. Si el usuario(a) daña el tubo capilar, la garantía será nula.
- Está prohibido usar un aparato dañado..



NO TRATE DE REPARAR EL DISPOSITIVO POR CUENTA PROPIA. SIEMPRE CONTACTE A UN(A) TÉCNICO(A) AUTORIZADO(A).

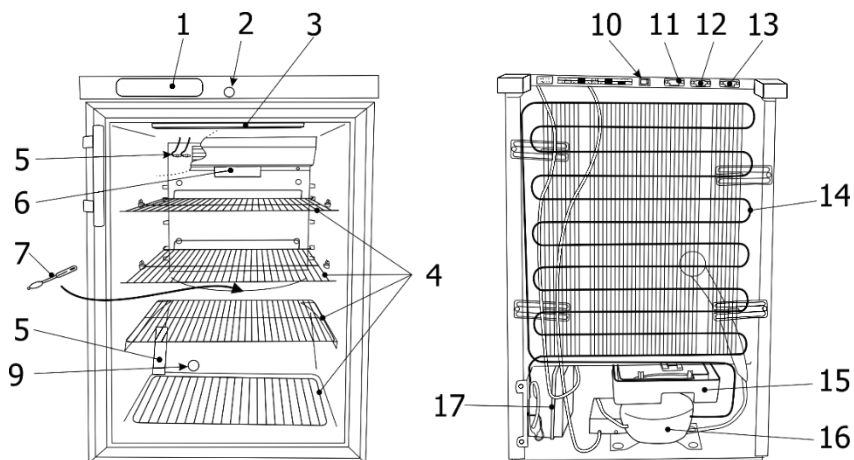
- Si se desconecta el aparato (para limpiarlo, trasladarlo a otro lugar, etc.), puede encenderlo repetidamente después de **15 min.**
- Al realizar actividades, como limpieza, mantenimiento o desplazamiento, el dispositivo debe estar completamente desconectado de la fuente de alimentación (sacando el enchufe de la toma. **No tire del cable, en cambio sujételo por el cuerpo del enchufe**). No olvide apagar la fuente de alimentación de emergencia del controlador electrónico con el botón **10** (ver fig.1) antes de eso.
- No ponga objetos pesado sobre la parte superior del dispositivo refrigerador.
- No ponga dispositivos eléctricos sobre la parte superior del dispositivo.
- No ponga ningún plato con líquidos sobre la parte superior del dispositivo.
- No use aerosol y vapor de agua para limpiar el dispositivo.
- No se suba ni se siente en el aparato, no se apoye ni se cuelgue de las puertas del aparato y tampoco permita que lo hagan los niños.

ADVERTENCIA: el dispositivo podría solo usarse con los accesorios originales del fabricante o los accesorios de los otros proveedores aprobados por el fabricante. El uso de accesorios no aprobados es a riesgo propio del usuario(a).

El aparato sólo debe ser transportado en posición vertical. El fabricante no se hace responsable de los daños en el aparato que resulten del incumplimiento de las instrucciones de transporte.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO, PARTES BÁSICAS

Ver. fig. 1



1	Pantalla del controlador electrónico	10	Botón de alimentación de energía de emergencia
2	Cerradura*	11	Conexión de alarma externa
3	Unidad de iluminación interior	12	Conexión de red RS 485
4	Estantes	13	Resistor
5	Sensores	14	Condensador
6	Bloque de calibración**	15	Bandeja para la recolección de agua congelada
7	Limpiador del canal de agua	16	Compresor
9	Puerto de acceso	17	Caja de batería

* Las llaves de la cerradura (2 pzs.) se adjuntan a uno de los estantes.

** El bloque de calibración tiene la intención de calibrar los sensores del dispositivo. Un socio de servicio puede proveer servicio de calibración.

EL DISPOSITIVO TIENE UN SEGUNDO CONTROL DE SEGURIDAD QUE PREVIENE QUE LA TEMPERATURA DENTRO DEL DISPOSITIVO CAIGA POR DEBAJO DE +2 °C.

INSTALACIÓN Y CONDICIONES DE TRABAJO DEL APARATO

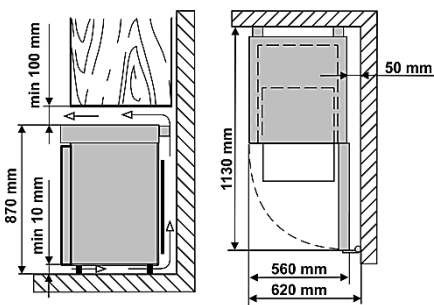
Posicionamiento:

- El dispositivo se puede instalar en una ubicación interna seca y bien ventilada donde la temperatura ambiente corresponda con la clase climática indicada en la placa de calificación del dispositivo.



¡PRECAUCIÓN! No instale este dispositivo en áreas que sean demasiado húmedas o demasiado frías. Aponga el dispositivo lejos de fuentes de calor como radiadores o la luz directa del sol. El dispositivo no debe tocar ninguna tubería para el suministro de calefacción, gas o agua, o cualquier otro dispositivo eléctrico.

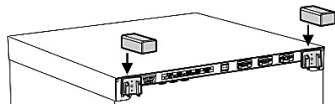
- El aparato debe estar en una superficie plana y sin tocar la pared. Si fuera necesario, regule la altura del aparato ajustando las patas de nivelación: gírelo en sentido de las agujas del reloj para elevar la parte delantera del aparato, y gírelo hacia el lado contrario para bajar la altura.
- No cubra los orificios de ventilación de la parte superior del aparato; debe haber una buena circulación de aire alrededor del aparato. Deje un hueco de al menos 10 cm entre la parte superior del cuerpo de aparato y cualquier mueble que pueda colocarse encima. De lo contrario, el aparato consumirá más energía eléctrica y el compresor podría sobrecalentarse.
- **Esquema del espacio externo requerido para operar el dispositivo.** Si el dispositivo se pone en una esquina, se debe dejar un espacio de al menos 50 mm entre el cuerpo del dispositivo y la pared (ver fig.)



Preparando el aparato para su funcionamiento:

Se recomienda poner en funcionamiento el aparato ayudado por otra persona

- Retire el paquete. Levante el dispositivo de la base de poliestireno espumado. Retire las cintas adhesivas y abra la puerta. Retire todas las partes en color rojos, solo se usan para la transformación del dispositivo. **Al poner, mover, levantar el dispositivo, no sujete las manijas de la puerta, no tire del condensador de la parte trasera del refrigerador y no toque la unidad del compresor.** Al poner el dispositivo en su ubicación prevista, no es para voltearlo.
- Retire el mango, los tornillos y las herramientas de la bolsa de plástico. Atornille la manija con los tornillos en los agujeros preparados al lado de la puerta.
- I instale los dos espaciadores en las ranuras de guía correspondientes de la parte posterior (Ver. fig.).



Antes de conectar a la red eléctrica, el aparato debe ser examinado detenidamente por si hubiera resultado dañado durante el transporte, incluido el cable eléctrico. El aparato no debe enchufarse antes de retirar todo el embalaje y el material de transporte.

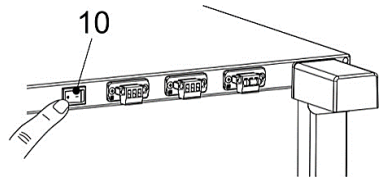
Primer uso:

- Lave el interior del dispositivo y todas las partes internas con agua tibia y una poca cantidad de agentes de limpieza a base de alcohol etílico, esto removerá el olor característico de un nuevo dispositivo y seque bien
- Cuando el aparato esté colocado en la posición deseada, espere aproximadamente **30 minutos** antes de conectarlo a la red eléctrica.

i Si el aparato se ha inclinado más de **45°** durante el transporte, deberá dejarlo en posición vertical durante al menos **4 horas** antes de conectarlo a la red eléctrica. Si esto no se hace, el compresor del aparato puede fallar.

i Después de conectar el dispositivo a la red eléctrica, encienda la fuente de alimentación de respaldo de emergencia al controlador usando el interruptor **10**.

Cuando el dispositivo se dismantela y se desconecta de red eléctrica, es necesario desconectar la fuente de alimentación de respaldo de emergencia al controlador usando el interruptor **10**.



Después de conectar el dispositivo a la red y presionar el botón **11** de alimentación de emergencia del controlador (ver fig. 1):

- durante los 3 primeros segundos, absolutamente todos los símbolos en la pantalla se iluminan.
- Después de 3 segundos, "r.1.0" – versión de software - empieza a encenderse.
- Después de otros 2-3 segundos, se muestra la temperatura real.

NOTA. Si, cuando la unidad se enciende por primera vez, el control muestra el código de la alarma **HF** (alarma de alta temperatura después de fallo de tensión de red), esto no indica un mal funcionamiento del dispositivo. El código de la alarma **HF** se puede despejar instalando la aplicación **CONTROLLA** en un dispositivo móvil.



Siga los siguientes pasos a continuación:

1. Active el Bluetooth en su dispositivo móvil.
2. Instale la aplicación **CONTROLLA** en su dispositivo móvil. Mantenga el dispositivo móvil cerca de la pantalla del controlador electrónico de la unidad de refrigeración y espere hasta que el dispositivo móvil se conecte al controlador de la unidad de refrigeración.
3. Una vez que los dispositivos estén conectados, presione el nombre de su unidad de refrigeración sobre la pantalla del dispositivo móvil. Espere hasta que la aplicación se conecte al controlador electrónico de la unidad de refrigeración seleccionada.
4. En la principal pantalla de la aplicación, presione el botón de alarmas registradas
5. En la esquina superior derecha de la ventana de la aplicación, presione el ícono con los tres puntos **•••**
6. Desde el menú que se abre, seleccione **Resetear alarma** (Reset alarm).
7. En la esquina superior izquierda de la pantalla, presione el botón de desconectar Saldrá de la aplicación **CONTROLLA** y se desconectará del controlador de la unidad de refrigeración.

Cuando el dispositivo se encienda, el ventilador se enciende y funciona junto con el compresor. Cuando la puerta del dispositivo se abre, el ventilador se apaga y la luz interior del refrigerador se enciende. La luz se controla a través de un controlador electrónico. De ser necesario, la luz interior se puede encender durante la operación continua.

Cuando el dispositivo esté conectado a la red por primera vez, el controlador electrónico mostrará la temperatura actual dentro del dispositivo (en lo sucesivo referido como la temperatura **REAL**).



El controlador electrónico siempre mostrará la temperatura real en la unidad de refrigeración en vez de la temperatura establecida.

La temperatura promedio del dispositivo está establecida en +5 °C y la temperatura no es ajustable (+5 °C para asegurar una temperatura promedio, el controlador electrónico mostrará el rango de temperatura real de +2 a +8 °C). Una temperatura fija de control no regulada de +5 °C está programada en el controlador. **EL FABRICANTE O LOS REPRESENTANTES OFICIALES PUEDEN CAMBIAR LA TEMPERATURA ESTABLECIDA.**

NOTA. El controlador electrónico en la pantalla muestra la temperatura variable de aire cerca del evaporador y se usa para controlar el dispositivo de refrigeración, es decir, el controlador muestra la temperatura promedio real, para que **cuando al almacenar** medicaciones **que sean sensibles a cambios de temperatura**, se recomienda usar dispositivos adicionales de medición de temperatura (posicionados a diferentes alturas del dispositivo) para una selección de temperatura óptima.

Enlaces de almacenamiento:

- Ponga las medicinas y las otras preparaciones médicas en el dispositivo cuando se haya alcanzado adentro la temperatura requerida.



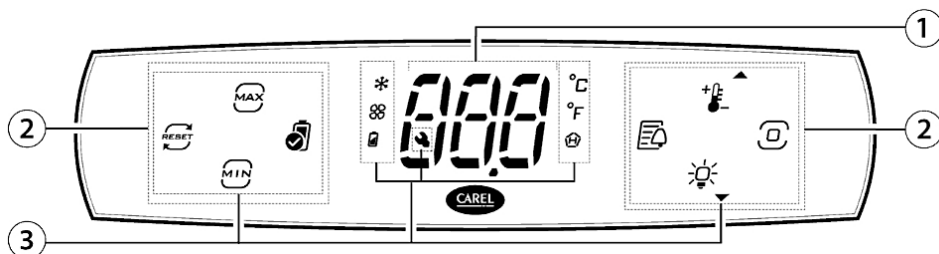
No cubra las ranuras del ventilador. **Ponga las drogas y farmacéutico de tal forma que el aire pueda circular libremente.** Esto es para la circulación de aire sin obstáculos y la distribución uniforme de la temperatura a lo largo del dispositivo.

- Las drogas refrigeradas o las preparaciones farmacéuticas o deben tocar la pared trasera.
- Mantenga los líquidos en contenedores cerrados.

Fichas de datos técnicos

Modelo	ADN 130 ML BP
Capacidad bruta / neta, l	385
Dimensiones externas (H x W x D), mm	870 x 560 x 620
Peso neto, kg	38
Corriente nominal, A	0,5
Voltaje / frecuencia nominal, V / Hz	220 – 240 / 50
Entrada de potencia nominal, W	90
Clase climática	7 (de +10 a +35 °C, ≤75%)
Rango de temperatura del producto (Min/Max), °C	de +2 a +8
Dimensiones externas (H x W x D), mm	274
El ruido emitido por el dispositivo no excede los 42 dB(A)	
La carga máxima para cada estante es 20 kg	

DESCRIPCIÓN DEL CONTROLADOR ELECTRÓNICO



- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 | Pantalla |
| 2 | Íconos/botones retroiluminados |
| 3 | Íconos |

Símbolos de la pantalla del controlador electrónico y sus explicaciones:

Íconos/botones retroiluminados		Íconos/botones retroiluminados	
	Temperatura mínima		Compresor
	Temperatura máxima		Ventilador
	Resetea la temperatura mínima y máxima		Estado de la batería
	Chequeo de la batería		Escala de medición Celsius
	Registros de alarma		Escala de medición Fahrenheit
	Punto de ajuste/Flecha hacia arriba		Temperatura alta
	Botón de programación		Mantenimiento de asistencia
	Luces/Flecha hacia abajo		



La fecha y hora en el controlador se establecen con la ayuda de la aplicación CONTROLLA después de conectar a través de conexión por Bluetooth.

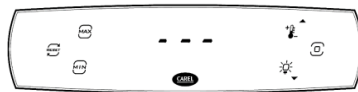
Descripción de la pantalla del controlador:



Cuando el dispositivo se encienda, absolutamente todos los símbolos de la pantalla se encienden por los primeros 3 segundos. Después de eso, „r.1.0” – la versión software - empieza a encenderse. Después de otros 2-3 segundos, la temperatura real empieza a mostrarse.



La pantalla del controlador se bloquea de ajustes accidentales en el modo de espera. Una pulsación corta del botón de programación muestra las cargas activas.



La activación de la pantalla del controlador se hace tocando y manteniendo el botón de programación hasta que tres líneas horizontales se enciendan en la pantalla como se muestra en la imagen (más símbolos que se muestran en la imagen podrían encenderse).

Acceso directo a la información capturada por el controlador:

Presionar el botón muestra la temperatura máxima registrada. La muestra de la temperatura máxima se desactiva presionando el botón de nuevo.

Presionar el botón muestra la temperatura mínima registrada. La muestra de la temperatura mínima se desactiva presionando el botón de nuevo.

Para borrar los valores de las temperaturas máximas o mínimas, debe tocar el botón . En lugar de tres guiones, „YES” empieza a encenderse. Para confirmar, presione el botón de programación .

Puede ver la lista de alarmas tocando el botón . Si la lista de alarmas está vacía, toque el botón y las letras „ESC” se encenderán. Tocar el botón de programación lo devuelve a la pantalla activa inicial.




De lo contrario, todas las alarmas registradas se pueden visualizar tocando el botón . Después de ver la lista de alarmas, use el botón o para ir a las letras „ESC” en la pantalla del controlador y regrese a la pantalla activa inicial tocando el botón .


Con la pantalla del controlador activado:



- tocar el botón muestra la temperatura del control establecido. Para regresar a la pantalla activa usual, toque el botón de programación .
- tocar el botón **enciende o apaga la luz dentro del dispositivo.**
- después de tocar el botón de programación , el código **dir** se empieza a iluminar. En este caso, algunos parámetros de las configuraciones del control se pueden cambiar.

Cambiar otros parámetros del controlador y visualizar la información usando la pantalla del controlador activa:

Toque el botón de programación  y vaya a la pantalla activa del controlador (las letras „dir“ se muestran). Use el botón  o  para seleccionar uno de los grupos de configuración:

dir - lista de configuraciones directas. Toque el botón de programación  para ingresar a la lista. Use el botón  o  para seleccionar una de las configuraciones:

Fr tocar el botón de programación muestra la versión de software. Para regresar a la lista de datos de monitoreo, toque el botón de programación.




dFΠ la descongelación automática está en progreso / o la función de descongelación manual.

SrG al tocar el botón de programación, se muestra la temperatura del sensor resultante.

SΠ tocar el botón de programación muestra la temperatura del sensor de aire que sopla

SPr al tocar el botón de programación, se muestra la temperatura del producto

ESC regrese a la lista de grupos de configuraciones. Toque el botón de programación para confirmar.



Πnt - información de monitoreo. Toque el botón de programación  para ingresar a la lista. Use el botón  o  para seleccionar una de las configuraciones:

rL2 tocar el botón de programación muestra la temperatura mínima registrada. Toque el botón de programación para regresar a la lista de datos de monitoreo.



rH2 tocar el botón de programación muestra la temperatura máxima registrada. Para regresar a la lista de datos de monitoreo, toque el botón de programación.

rt tocar el botón de programación muestra la duración de los intervalos mínimos y máximos de monitoreo de temperatura en horas. Para regresar a la lista de datos de monitoreo, toque el botón de programación.




ESC regrese a la lista de grupos de configuraciones después de tocar el botón de programación



Ctr - lista de configuración del control. Toque el botón de programación para ingresar a la lista. Use el botón  o  para seleccionar una de las configuraciones:

SPr al tocar el botón de programación, se muestra la temperatura del producto


























boF después de tocar el botón de programación, se muestra el estado activo de almacenamiento de batería „OFF“. Con la ayuda del botón  o  escoja activar „On“ o no activar „OFF“ el estado de almacenamiento de batería. Después de seleccionar „On“ toque el botón de programación para confirmar.

ESC regrese a la lista de grupos de configuraciones. Toque el botón de programación para confirmar.


Pro - configuraciones de la pantalla. Toque el botón de programación  para ingresar a la lista. Use el botón  o  para seleccionar una de las configuraciones:

/5 Es la configuración de selección de la escala de medición de la temperatura. Tocar el botón de programación muestra “0”, lo cual significa que el controlador mide la temperatura en la escala Celsius. Para cambiar a la escala de medición Fahrenheit, use el botón  o  para establecer “1” toque el botón de programación para confirmar.

ESC regrese a la lista de grupos de configuraciones. Toque el botón de programación para confirmar.

HcP - alarmas de la temperatura. Toque el botón de programación  para ingresar a la lista. Use el botón  o  para seleccionar una de las configuraciones:	
HAn	tocar el botón de programación muestra el número de las alarmas de tipo HA registradas.
HFn	tocar el botón de programación muestra el número de las alarmas de tipo HA registradas.
rHP	es para borrar la lista de alarmas registradas. „0” se muestra cuando se toca el botón de programación. Para borrar la lista de alarmas registradas, use el botón  o  para seleccionar „1” y para confirmar, toque el botón de programación.
ESC	regrese a la lista de grupos de configuraciones. Toque el botón de programación para confirmar.
CnF - Configuración. Toque el botón de programación  para ingresar a la lista. Use el botón  o  para seleccionar una de las configuraciones:	
Hb	active/desactive la señal de sonido. Tocar el botón de programación muestra „1”. Para apagar la alarma de sonido, use el botón  o  para seleccionar „1” y para confirmar, toque el botón de programación.
ESC	regrese a la lista de grupos de configuraciones. Toque el botón de programación para confirmar.
ALP - configuraciones de la alarma. Toque el botón de programación  para ingresar a la lista. Use el botón  o  para seleccionar una de las configuraciones:	
AH	tocar el botón de programación muestra la desviación máxima de temperatura admisible en grados de la temperatura de control establecida según la escala de medición de la temperatura del controlador. Use el botón  o  para establecer la tolerancia deseada de temperatura alta y toque el botón de programación para confirmar.
AL	tocar el botón de programación muestra la desviación baja de temperatura permisible en grados de la temperatura de control establecida según la escala de medición de la temperatura del controlado. Use el botón  o  para establecer la tolerancia deseada de temperatura alta y toque el botón de programación para confirmar.
Ad	presionar el botón de programación muestra el tiempo de retraso de la activación para las alarmas de temperatura alta y baja en minutos. Use el botón  o  para establecer el tiempo deseado de retraso de la activación de alarma de temperatura alta y baja en minutos y toque el botón de programación para confirmar.
Add	al tocar el botón de programación, el tiempo de retraso de la activación para las alarmas de Puerta abierta y puerta abierta de alta temperatura se muestra en minutos. Con la ayuda del botón  o  establezca el tiempo deseado de retraso en minutos para las alarmas de puerta abierta y de alta temperatura después de abrir la puerta y toque el botón de programación para confirmar.
rSA	reseteo las alarmas. „0” se muestra cuando se toca el botón de programación. Para resetear las alarmas, use el botón  o  para seleccionar „1” y para confirmar, toque el botón de programación.
ESC	regrese a la lista de grupos de configuraciones. Toque el botón de programación para confirmar.
PSd - ingresar la contraseña para acceder al menú de servicio. Toque el botón de programación para ingresar a la lista. Use el botón  o  para ingresar la contraseña del modo de servicio y toque el botón de programación para confirmar.	

ESC - regrese a la pantalla activa original. Toque el botón de programación para regresar a la pantalla activa original.

 **ATENCIÓN:** Las alarmas activas se desactivan y las configuraciones del controlador de la unidad se cambian usando la aplicación móvil de CAREL, CONTROLLA, instalada en un dispositivo móvil, conectando el dispositivo móvil al controlador de la unidad de refrigeración por Bluetooth.


Las aplicaciones se pueden descargar de Google Play o la App Store.

Cuando el dispositivo móvil se conecte con el controlador de la unidad de refrigeración, el código **bLE** parpadea en la pantalla del controlador. Cuando el dispositivo móvil se conecta al controlador electrónico de la unidad de refrigeración, solo el código **bLE** se muestra en la pantalla del controlador; la visualización de la pantalla normal se hará visible cuando el dispositivo móvil se conecte del controlador de la unidad de refrigeración.



Los datos y alarmas de la temperatura registrados en el controlador electrónico de la unidad de refrigeración se descargan usando la aplicación CONTROLLA.

La temperatura se registra en el libro de registro a intervalos de 20 minutos.

 Para conectar el dispositivo a la red LAN a través de la interfaz RS485, contacte a los especialistas de respaldo técnico.

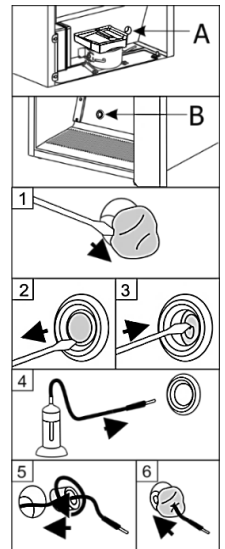
CÓMO USAR EL PUERTO DE ACCESO

Necesitará un destornillador de cabeza plana de 4 mm. Realice las acciones en la parte inferior en el orden que se mencionan:

¡ATENCIÓN! Primero apague el dispositivo apagando suministro de energía de emergencia al controlador electrónico con el botón **10** y desenchufe el cable de poder de la toma.

7. Retire la pasta selladora de orificio del puerto de acceso en el lado **A** del compartimiento del compresor (ver Fig. 1).
8. Dentro del dispositivo **B**, retire la cubierta del orificio del puerto de acceso usando un destornillador (ver Fig. 2).
9. Empuje el material aislante con un destornillador (Fig. 3).
10. Inserte el cable del sensor desde el interior del dispositivo **B** a través del orificio (ver Fig. 4).
11. En el lado nicho **A**, envuelva el cable del sensor con el material aislante y empújelo en el orificio del puerto de acceso (Fig. 5).
12. Adicionalmente, selle el orificio en el lado **A** con pasta selladora (Fig. 6).

Después de conectar el dispositivo a la red, encienda el suministro de energía de respaldo de emergencia al controlado usando el interruptor **10** (ver DESCRIPCIÓN DEL APARATO, PARTES BÁSICAS).



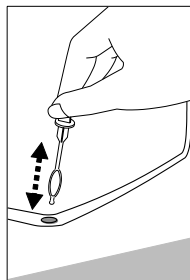
LIMPIEZA Y CUIDADO

EL DISPOSITIVO SE DESCONGELA AUTOMÁTICAMENTE. Las gotas de hielo formadas en la pared del evaporados se descongelan durante la pause de la operación del compresor, en cuyo momento el código automático de descongelación **dfn** se activa en la pantalla del controlador electrónico. El agua descongelada se drena a través de un tubo hasta el baño (Fig. 1), diseñado para recolectar el agua derretida y se evapora desde allí.

i Recuerde que antes de limpiar, es necesario apagar el suministro de poder de emergencia del controlador electrónico con el botón **10** (fig. 1) y tire del enchufe del cable de la toma eléctrica.

Después de limpiar y conectar el dispositivo a la red, encienda el suministro de energía de respaldo de emergencia al controlador usando el interruptor **10**.

- Limpie regularmente las juntas herméticas de la puerta y séquelas con cuidado.
- Al menos una vez al año, limpie el polvo acumulado de la parte trasera del cuerpo del dispositivo refrigerador, del condensador y del compresor. Puede usar un cepillo suave, toallitas electrostáticas o una aspiradora para limpiar
- LIMPIE REGULARMENTE EL ESPACIO DEL TUBO DE AGUA DE DESHIELO (ver. Fig)
- Limpie la parte internas, los estantes y la parte exterior del dispositivo con agua tibia o limpiadores a base de alcohol etílico o limpiadores domésticos a base de agua.
- Limpie el vidrio con productos destinados al vidrio.
- NO use limpiadores que contengan partículas abrasivas, ácido, gasolina para limpiar la parte interna y externa del dispositivo, la junta del sello de la puerta.
- NO use telas o esponjas para limpiar superficies ásperas y abrasivas.
- NO limpie con aire/vapor comprimido.
- Si el dispositivo se deja vacío por un largo tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para prevenir que se forme moho dentro del dispositivo.
- **Solo desinfecte el dispositivo con productos a base de alcohol etílico.**



Programación de mantenimiento. Se debe hacer el trabajo de mantenimiento a intervalos regulares para asegurar la función adecuada del aparato.

Componente	Actividad	Intervalo de mantenimiento
Piezas de chapa	Verifique daño y corrosión	Anualmente
Puerta, bisagras	Verifique alineación, facilidad de movimiento y ajuste apretado.	Anualmente
Cerradura	Verifique facilidad de movimiento.	Anualmente
Junta de estanqueidad de las puertas	Verifique daño, desgaste y ajuste apretado.	Anualmente
Sensor	Calibre el sensor	No menos de cada 36 meses
Batería	Reemplace la batería del aparato	5 a 10 años
Superficies	Limpieza, desinfección (ver LIMPIEZA Y CUIDADO)	Mensualmente
Parte trasera, condensador	Limpiar el polvo (ver LIMPIEZA Y CUIDADO)	Anualmente
Cable de la red	Verifique daño	Anualmente o si existe un cambio de ubicación
Resistencia, conexiones de enchufe	Verifique que las conexiones del enchufe estén bien ajustadas.	Anualmente

CAMBIAR LA DIRECCIÓN DE APERTURA DE LAS PUERTAS

Recomendamos cambiar la dirección de apertura de la puerta del dispositivo con un(a) asistente. Necesitará: llave de 8mm y 12mm y un destornillador Phillips.

Al cambiar la dirección de apertura de la puerta, se PROHIBE poner el dispositivo horizontalmente.

Antes de empezar, por favor note lo siguiente:

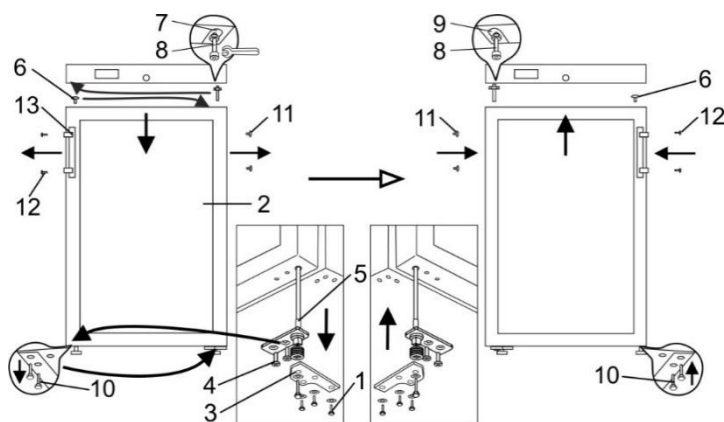
- Siempre asegúrese de que se use el número correcto de arandelas en todos los pernos y tornillos de las bisagras.
- Para que las puertas puedan cerrarse bien contra el marco, tenga mucho cuidado de que estén correctamente alineados durante el reensamblaje.
- Si la puerta encaja desigualmente después de cambiar la dirección, puede ajustarla: ajuste la posición uniforme de la puerta deslizando la abrazadera inferior a la izquierda / derecha; asegúrese de que la puerta encaje perfectamente cambiando la cantidad de espaciadores debajo de la abrazadera.

IMPORTANTE. Después de cambiar la dirección de apertura de la puerta y poner el dispositivo, espero unos **30 minutos** antes de enchufarlo a la red. Si ha inclinado el aparato a un ángulo mayor de 45° al cambiar la dirección de apertura de la puerta, déjelo en posición vertical por **4 horas** antes de conectar a la red.

Después de cambiar la dirección de apertura de la puerta y conecta a la red, **no olvide** encender el suministro de energía de respaldo de emergencia al controlador usando el interruptor **10** (Fig. 1).

Realice las acciones en la parte inferior en el orden que se mencionan:

¡ATENCIÓN! Antes de cambiar la dirección de apertura de la puerta, primero apague el suministro de energía de respaldo de emergencia al controlador electrónico con el botón **10** (Fig. 1) y desenchufar el cable de poder de la toma.



1. Gire el dispositivo sobre su parte posterior en un ángulo de 45° y apóyelo firmemente.
2. Desatornille los tres tornillos autorroscantes **1** de la abrazadera inferior **3** y baje para retirar la puerta junto con la abrazadera inferior.
3. Apoye la puerta retirada sobre una superficie plana y prepárela la apertura izquierda:
 - a. Desatornille 2 tornillos autorroscantes **4** y saque el mecanismo de cierre junto con la abrazadera inferior;
 - b. Retire la abrazadera **3** del mecanismo de cierre. Gire la abrazadera 180° e instale el mecanismo de cierre en el orificio en la parte izquierda de la puerta en orden reverso. El mecanismo de cierre con la abrazadera se debe instalar para que cuando la puerta se cierre haya una apertura de puerta de 60°.
4. Destornille el eje **8** junto con el perno y los espaciadores de la abrazadera superior **7** y atornille todo el conjunto en el lado opuesto de la puerta a la abrazadera **9**.
5. Cuelgue la Puerta poniéndola en el eje superior izquierdo **8** y fijando la abrazadera inferior con tornillos autorroscantes **1**.
6. Desatornille los tornillos de fijación **12** de la puerta, retire la manecilla **13** y fíjela en los orificios en el otro lado de la puerta (tapado con persianas **11**).
7. En los orificios vacíos para fijar las manecillas en el lado derecho, inserte las persianas **11** retiradas del lado izquierdo de la puerta.

PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO Y SOLUCIONES

- **El aparato está conectado a la red pero no funciona.** Compruebe que toda la instalación eléctrica de su casa está en orden. Compruebe que el enchufe está correctamente insertado en la toma de suministro eléctrico.
- **Alarmas.** Las alarmas activas se desactivan usando la aplicación móvil de CAREL, CONTROLLA, dispositivos móviles, que estén conectados al controlador por Bluetooth.

Código	La razón	Qué hacer
HA	Alarma de temperatura alta	Chequee si la puerta del dispositivo cierra firmemente. Si la puerta se mantuvo abierta por más de lo necesario al retirar y añadir productos.
LO	Alarma de temperatura baja	Contacte a los especialistas de respaldo técnico
HF	Alarma de temperatura alta después de fallo de tensión de red	Chequee si las instalaciones de suministro de electricidad están en orden. Chequee si el enchufe está correctamente insertado en la toma de electricidad.
bLC	Desaparición del voltaje adecuado	
dor	Alarma de puerta abierta	Cierre la puerta.
E1	Primer fallo del sensor o sensor desconectado	
E2	Segundo fallo del sensor o sensor desconectado	
E3	Tercer fallo del sensor o sensor desconectado	Contacte a los especialistas de respaldo técnico
Etc	Timer error	
SrC	Solicitud de mantenimiento	

- **El ruido se ha incrementado.** Compruebe que el apartado está en una posición estable, en un sitio plano. Para que quede palno, regule las patas delanteras. Compruebe que el aparato no está tocando ningún mueble, y que ninguna de las partes del sistema de refrigeración de la parte trasera del aparato está en contacto con la pared. Aleje el aparato de muebles y paredes. Compruebe que la causa del aumento del ruido no se debe a botellas, latas o platos dentro del aparato que podrían estar en contacto unas con otras.
- **Ha aparecido agua en la parte inferior del compartimento de refrigeración.** Compruebe que los espacios de los canales de agua de descongelación no están bloqueados. Limpie el espacio de los canales de agua de descongelación con un limpiador destinado para este propósito.
- **Ha aparecido agua bajo el aparato.** La bandeja de recogida de agua de descongelación se ha deslizado fuera. Coloque de nuevo la bandeja encima.

- **Cuando está abierta la puerta del aparato, se sale la goma de la junta.** La junta se ha ensuciado con pegajosas. Limpie el sellado de la junta y la ranura que la contiene con agua caliente y jabón o un detergente para lavar los platos, y seque con cuidado. Coloque la goma de sellado de la junta nuevamente en su sitio.
- **La parte superior del aparato presenta condensación.** La humedad relativa del aire ambiente es superior al 75%. Ventile la habitación en la que está situado el aparato, elimine la causa de la humedad.

Observaciones sobre el ruido que emite el aparato durante su funcionamiento. El aparato puede emitir diversos ruidos cuando está en funcionamiento y durante el ciclo de congelación; esto es normal y no es una señal de mal funcionamiento. A medida que el refrigerante circula por el sistema de refrigeración produce sonidos similares a murmullos, borboteos o rechinamientos. Los sonidos más fuertes, similares a disparos o a chasquidos, se escucharán durante un corto periodo de tiempo mientras el compresor del refrigerador se enciende.

ELIMINACIÓN

Nota importante. Este dispositivo está marcado según la directiva europea 2002/96/EC sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Asegurando que este producto se bote correctamente, ayudará a prevenir potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, los cuales pudieran de otra manera ser causa de manipulación inadecuada de desperdicio de este producto.



El símbolo sobre el producto, o sobre los documentos que acompañan el producto, indica que este dispositivo podría no ser tratado como desperdicio doméstico. En su lugar, se entregará en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de equipo eléctrico y electrónico.

Se instala una batería recargable en el dispositivo. La batería se debe retirar cuando desee botar el dispositivo y enviar para tratamiento de residuos separado para baterías. **No dañe ni provoque cortocircuito en la batería.**

La eliminación se debe llevar a cabo en concordancia con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de desechos. Para información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, por favor contacte a su autoridad local, servicios de eliminación de desechos domésticos o el vendedor donde compró el producto.

Nuestros paquetes están hechos de materiales que no dañan el medio ambiente, los cuales se pueden reusar:

- El paquete externo está hecho de cartón/papel de aluminio
- La forma libre FCKW del poliestireno espumado (PS)
- Láminas y bolsas de polietileno (PE)

Los refrigerantes y agentes espumantes, los cuales están 100% libres de FCKW y FKW, se han usado para la fabricación de nuestro producto. Por lo tanto, también ayudamos a proteger la capa de ozono y prevenir el aumento de los efectos invernadero. Además, la innovadora tecnología y aislamiento amigable con el ambiente ayudan en la reducción del consumo de energía.

ΑΓΑΠΗΤΕ ΠΕΛΑΤΗ!

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ. Εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού, ζημιάς στη συσκευή και απώλειας του δικαιώματος για δωρεάν εγγύηση.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από τη μη τήρηση των οδηγιών που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για να το παραδώσετε στον επόμενο χρήστη.

Αυτές οι οδηγίες ισχύουν για περισσότερα από ένα μοντέλα και ενδέχεται να περιέχουν ασυνέπειες.

Γενικές πληροφορίες:

Η συσκευή ψύξης προορίζεται για την επαγγελματική αποθήκευση φαρμάκων κ.λπ. για την αποθήκευση φαρμακευτικών σκευασμάτων σε θερμοκρασία +5 °C.

Η συσκευή είναι κατάλληλη για φάρμακα κ.λπ. για φαρμακευτικά σκευάσματα που πρέπει να αποθηκεύονται σε θερμοκρασία μεταξύ +2 °C και +8 °C.

Οι παράμετροι θερμοκρασίας - ενέργειας της συσκευής πληρούν τις απαιτήσεις του προτύπου DIN 13277.

Μην χρησιμοποιείτε ψύξη μέσα στη συσκευή:

- Για την ψύξη και αποθήκευση χημικά ασταθών, εύφλεκτων ή αλκαλικών ουσιών.
- Για την ψύξη και αποθήκευση αίματος, πλάσματος ή άλλων ενδοφλέβιων σωματικών υγρών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ

Γενικές απαιτήσεις ασφάλειας:

- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαιρισμού της συσκευής.
- –ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό της συσκευής, εκτός εάν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε μηχανικά εργαλεία ή άλλα/χημικά μέσα εκτός από αυτά που συνιστά ο κατασκευαστής για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες, όπως δοχεία αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικό, σε αυτή τη συσκευή.
Απαγορεύεται η αποθήκευση βενζίνης και άλλων εύφλεκτων υγρών κοντά στη συσκευή.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι παγιδευμένο ή κατεστραμμένο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα και πυρκαγιά.

- Βεβαιωθείτε ότι το βύσμα του ηλεκτρικού καλωδίου δεν πιέζεται από το πίσω τοίχωμα της συσκευής ή δεν έχει υποστεί άλλη ζημιά. Ένα κατεστραμμένο βύσμα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά!
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τοποθετείτε πολλαπλές φορητές πρίζες ή φορητές τροφοδοσίες στο πίσω μέρος της συσκευής. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς, πολλαπλές πρίζες και καλώδια προέκτασης δύο καλωδίων.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην προκαλέσετε ζημιά στο σύστημα ψύξης της συσκευής. Περιέχει το ψυκτικό αέριο R600a. Εάν το σύστημα ψύξης έχει υποστεί ζημιά:

- Μην χρησιμοποιείτε ανοιχτή φλόγα.
- Αποφύγετε τις σπινθήρες - μην ενεργοποιείτε/απενεργοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές ή φωτιστικά.
- Αερίστε αμέσως το δωμάτιο: αερίστε το δωμάτιο στο οποίο βρίσκεται η συσκευή για λίγα λεπτά (το μέγεθος του δωματίου για ένα προϊόν που περιέχει ισοβουτάνιο/R600a πρέπει να είναι τουλάχιστον 4 m³).



Το C-πεντάνιο χρησιμοποιείται ως διογκωτικό μέσο στον μονωτικό αφρό και είναι ένα εύφλεκτο αέριο.

- Μόνο εξειδικευμένο προσωπικό που είναι εξοικειωμένο με την εγκατάσταση, τη θέση σε λειτουργία και τη λειτουργία της συσκευής ψύξης επιτρέπεται να εγκαθιστά, να ελέγχει, να συντηρεί και να χειρίζεται τη συσκευή. Εξειδικευμένο προσωπικό είναι άτομα που, λόγω της τεχνικής τους εκπαίδευσης, των γνώσεων και της εμπειρίας τους, καθώς και της γνώσης των σχετικών προτύπων, είναι σε θέση να αξιολογούν και να εκτελούν τις εργασίες που τους ανατίθενται και να αναγνωρίζουν πιθανούς κινδύνους. Πρέπει να έχουν εκπαιδευτεί, να έχουν λάβει οδηγίες και να έχουν εξουσιοδοτηθεί για τη λειτουργία της συσκευής. Απαγορεύεται η χρήση και ο χειρισμός της συσκευής από παιδιά και άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς επαρκή εμπειρία και γνώσεις.

Απαιτήσεις για τη σύνδεση με το δίκτυο:

- Η συσκευή πρέπει να συνδέεται ΜΟΝΟ ΣΕ ΓΕΙΩΜΕΝΗ ΠΡΙΖΑ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ. Η γειωμένη ηλεκτρική πρίζα με την οποία συνδέεται η συσκευή στο δίκτυο πρέπει να βρίσκεται σε προσβάσιμο σημείο. Η σωστή γείωση της συσκευής αποτελεί νομική απαίτηση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή τραυματισμούς που μπορεί να προκύψουν από τη μη τήρηση αυτής της απαίτησης.

- Είναι υποχρεωτικό να αντικαταστήσετε ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας με ένα κατάλληλο καλώδιο του ίδιου τύπου με αυτό που χρησιμοποιεί ο κατασκευαστής της συσκευής ψύξης, προκειμένου να αποφευχθεί η πρόκληση βλάβης στην υγεία και στην περιουσία. Για να αποφύγετε την έκθεση σε κίνδυνο, αντικαταστήστε πάντα τα ελαττωματικά καλώδια μόνο από τον κατασκευαστή, από την εξυπηρέτηση πελατών μας ή από εξειδικευμένο προσωπικό και με καλώδιο του ίδιου τύπου.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Εάν η εγκατεστημένη λυχνία LED εσωτερικού φωτισμού της συσκευής δεν λειτουργεί, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο συντήρησης και επισκευής για αντικατάσταση. Οι λυχνίες μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από τον αντιπρόσωπο συντήρησης και επισκευής.
- Η συχνότητα και η ισχύς της παροχής ηλεκτρικού ρεύματος στο σπίτι σας πρέπει να συμμορφώνονται με τις γενικές παραμέτρους δεδομένων της συσκευής, όπως αναγράφονται στην ετικέτα προδιαγραφών.

Απαιτήσεις για ασφαλή χρήση:

- Απαγορεύεται η αναπροσαρμογή ή η τροποποίηση οποιουδήποτε εξαρτήματος της συσκευής. Είναι πολύ σημαντικό να μην προκληθεί ζημιά στο τριχοειδές σωληνάκι που είναι ορατό στην εσοχή του συμπιεστή. Το σωληνάκι δεν πρέπει να λυγίσει, να ισιώσει ή να τυλιχτεί. Εάν το τριχοειδές σωληνάκι υποστεί ζημιά από τον χρήστη, η εγγύηση θα ακυρωθεί.
- Απαγορεύεται η χρήση συσκευής που έχει υποστεί τεχνική βλάβη.

 **ΜΗΝ ΠΡΟΣΠΑΘΗΣΕΤΕ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ. ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΤΕΧΝΙΚΟ.**

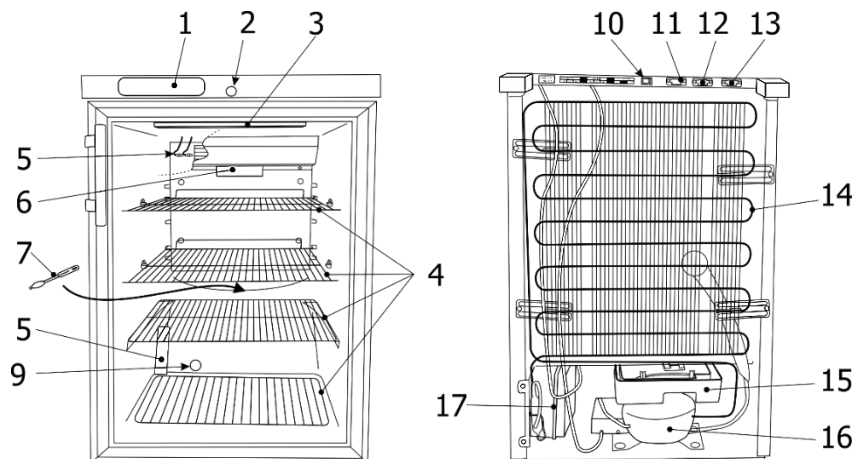
- Εάν η συσκευή αποσυνδεθεί από την πρίζα (για καθαρισμό, μετακίνηση σε άλλο μέρος κ.λπ.), ενδέχεται να ενεργοποιηθεί επανειλημμένα μετά από **15 λεπτά**.
- Κατά την εκτέλεση εργασιών, όπως καθαρισμός, συντήρηση ή μετακίνηση, η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί πλήρως από την παροχή ρεύματος (αφαιρώντας το βύσμα από την πρίζα). **Μην τραβάτε το καλώδιο, αλλά κρατήστε το σώμα του βύσματος.** Μην ξεχάσετε να απενεργοποιήσετε την εφεδρική τροφοδοσία του ηλεκτρονικού ελεγκτή με το κουμπί **10** (βλ. εικ. 1) πριν από αυτό.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στην ψυκτική συσκευή. Μην τοποθετείτε ηλεκτρικές συσκευές πάνω στη συσκευή. Μην τοποθετείτε πιάτα με υγρά πάνω στη συσκευή.
- Μην ανεβαίνετε ή καθίζετε πάνω στη συσκευή, μην ακουμπάτε ή κρεμιέστε στις πόρτες της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε ψεκασμό νερού και ατμό για τον καθαρισμό της συσκευής.

ΠΡΟΣΟΧΗ: η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με γνήσια εξαρτήματα του κατασκευαστή ή εξαρτήματα άλλων προμηθευτών που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. Η χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων γίνεται με ευθύνη του χρήστη.

Συνιστάται η μεταφορά της συσκευής σε κατακόρυφη θέση. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για βλάβες της συσκευής σε περίπτωση μη τήρησης των όρων μεταφοράς.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ, ΒΑΣΙΚΑ ΜΕΡΗ

Εικ. 1



1	Οθόνη ηλεκτρονικού ελεγκτή	10	Κουμπι έκτακτης ανάγκης ελεγκτή
2	Κλειδωμα*	11	Σύνδεση εξωτερικού συναγερμού
3	Μονάδα εσωτερικού φωτισμού	12	Σύνδεση δικτύου RS 485
4	Ράφια	13	Αντίσταση
5	Αισθητήρες	14	Πυκνωτής
6	Μπλοκ βαθμονόμησης**	15	Δίσκος συλλογής νερού από την απόψυξη
7	Καθαριστής καναλιού νερού	16	Συμπιεστής
9	Θύρα πρόσβασης	17	Συσσωρευτής

* Τα κλειδιά κλειδαριάς (2 τεμ.) είναι προσαρτημένα σε ένα από τα ράφια.


** Το μπλοκ βαθμονόμησης προορίζεται για τη βαθμονόμηση των αισθητήρων της συσκευής. Η υπηρεσία βαθμονόμησης μπορεί να παρέχεται από έναν συνεργάτη.

Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΕΝΑ ΔΕΥΤΕΡΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΟΥ ΕΜΠΟΔΙΖΕΙ ΤΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΝΑ ΠΙΞΕΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ +2 °C.

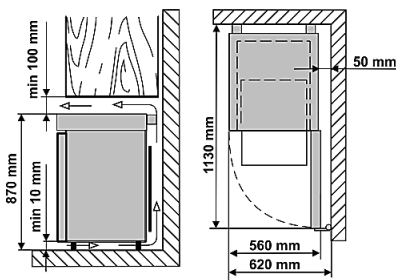
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Θέση:

- Αυτή η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί σε ξηρό, καλά αεριζόμενο εσωτερικό χώρο, όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος αντιστοιχεί στην κλιματική κατηγορία που αναγράφεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών της συσκευής.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην εγκαθιστάτε αυτή τη συσκευή σε χώρους με υπερβολική υγρασία ή πολύ χαμηλή θερμοκρασία. Τοποθετήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, ή από άμεσο ηλιακό φως. Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με σωλήνες θέρμανσης, παροχής αερίου ή νερού, ή με άλλες ηλεκτρικές συσκευές.

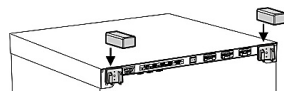
- Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται σε επίπεδη επιφάνεια και να μην αγγίζει τον τοίχο. Εάν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε το ύψος της συσκευής προσαρμόζοντας τα πόδια ισοστάθμισης: περιστρέφοντάς τα δεξιόστροφα, το μπροστινό μέρος της συσκευής ανυψώνεται, ενώ περιστρέφοντάς τα αριστερόστροφα, κατεβαίνει.
- Μην καλύπτετε τις οπές εξαερισμού στο επάνω μέρος των συσκευών – πρέπει να υπάρχει καλή κυκλοφορία αέρα γύρω από τη συσκευή. Πρέπει να υπάρχει απόσταση τουλάχιστον 10 cm μεταξύ του επάνω μέρους του σώματος της συσκευής και οποιουδήποτε επιπίλου που μπορεί να βρίσκεται από πάνω της. Εάν δεν τηρηθεί αυτή η απαίτηση, η συσκευή καταναλώνει περισσότερη ηλεκτρική ενέργεια και ο συμπιεστής της μπορεί να υπερθερμανθεί.
- Σχέδιο του εξωτερικού χώρου που απαιτείται για τη λειτουργία της συσκευής.** Εάν η συσκευή τοποθετηθεί σε γωνία, πρέπει να αφήσετε ένα κενό τουλάχιστον 50 mm μεταξύ της συσκευής και του τοίχου (βλ. Εικ.).




Προετοιμασία για τη λειτουργία:

Συνιστάται να προετοιμάσετε τη συσκευή για λειτουργία με τη βοήθεια ενός βοηθού.

- Αφαιρέστε τη συσκευασία. Αφαιρέστε τις κολλητικές ταινίες από τις πλευρές. Σηκώστε τη συσκευή από τη βάση από αφρώδες πολυστυρένιο. Αφαιρέστε τις κολλητικές ταινίες και ανοίξτε την πόρτα. Αφαιρέστε όλα τα κόκκινα μέρη, καθώς χρησιμοποιούνται μόνο για τη μεταφορά της συσκευής. **Κατά την τοποθέτηση, μετακίνηση ή ανύψωση της συσκευής, μην κρατάτε τις λαβές της πόρτας, μην τραβάτε τον συμπυκνωτή στο πίσω μέρος του ψυγείου και μην αγγίζετε τη μονάδα συμπιεστή.** Όταν τοποθετείτε τη συσκευή στην προβλεπόμενη θέση της, δεν πρέπει να την αναποδογυρίζετε.
- Αφαιρέστε τη λαβή, τις βίδες και τα εργαλεία από την πλαστική σακούλα. Βιδώστε τη λαβή με τις βίδες στις οπές που έχουν προετοιμαστεί στο πλαίσι της πόρτας.
- Αφαιρέστε τα δύο στηρίγματα από τη θήκη και τοποθετήστε τα στους οδηγούς στο πάνω μέρος του πίσω μέρους της συσκευής (βλ. εικ.).



 Η συσκευή **δεν πρέπει να συνδεθεί** στο δίκτυο ρεύματος πριν αφαιρεθούν όλα τα υλικά συσκευασίας και μεταφοράς. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας κατάλληλα.

Πρώτη χρήση:

- Πλύνετε το εσωτερικό της συσκευής και όλα τα εσωτερικά μέρη με χλιαρό νερό και μια μικρή ποσότητα καθαριστικών με βάση αιθυλική αλκοόλη - αυτό θα αφαιρέσει τη χαρακτηριστική μυρωδιά μιας καινούργιας συσκευής - και στεγνώστε καλά
- Μόλις τοποθετήσετε τη συσκευή, περιμένετε περίπου **30 λεπτά** πριν τη συνδέσετε στο ρεύμα.



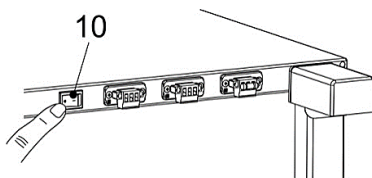
Εάν η μονάδα έχει γείρει περισσότερο από 45° κατά τη μεταφορά:

Περιμένετε τουλάχιστον 4 ώρες πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος. Εάν δεν το κάνετε, ο συμπιεστής της συσκευής ενδέχεται να παρουσιάσει βλάβη.



Αφού συνδέσετε τη συσκευή στο δίκτυο, ενεργοποιήστε την εφεδρική τροφοδοσία έκτακτης ανάγκης στον ελεγκτή χρησιμοποιώντας το διακόπτη **10**.

Όταν η συσκευή τεθεί εκτός λειτουργίας και αποσυνδεθεί από το δίκτυο, είναι απαραίτητο να αποσυνδεθεί η εφεδρική τροφοδοσία έκτακτης ανάγκης προς τον ελεγκτή χρησιμοποιώντας τον διακόπτη **10**.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ. Εάν, κατά την πρώτη ενεργοποίηση της μονάδας, στην οθόνη του ελεγκτή εμφανιστεί ο κωδικός συναγερμού HF (συναγερμός υψηλής θερμοκρασίας μετά από διακοπή της τάσης δικτύου), αυτό δεν υποδηλώνει δυσλειτουργία της συσκευής. Ο κωδικός συναγερμού HF μπορεί να διαγραφεί εγκαθιστώντας την εφαρμογή CONTROLLA σε μια κινητή συσκευή.



Follow the steps below:

1. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στη φορητή συσκευή σας.
2. Εγκαταστήστε την εφαρμογή CONTROLLA στη φορητή συσκευή σας. Κρατήστε τη φορητή συσκευή κοντά στην οθόνη του ηλεκτρονικού ελεγκτή της μονάδας ψύξης και περιμένετε έως ότου η φορητή συσκευή συνδεθεί με τον ελεγκτή της μονάδας ψύξης.
3. Μόλις συνδεθούν οι συσκευές, πατήστε το όνομα της μονάδας ψύξης στην οθόνη της φορητής συσκευής. Περιμένετε έως ότου η εφαρμογή συνδεθεί με τον ηλεκτρονικό ελεγκτή της επιλεγμένης μονάδας ψύξης.
4. Μόλις συνδεθούν οι συσκευές, πατήστε το όνομα της ψυκτικής σας μονάδας στην οθόνη της κινητής συσκευής. Περιμένετε έως ότου η εφαρμογή συνδεθεί με τον ηλεκτρονικό ελεγκτή της επιλεγμένης ψυκτικής μονάδας.
5. Στην κύρια οθόνη της εφαρμογής, πατήστε το κουμπί των καταχωρημένων συναγερμών.
6. Στην επάνω δεξιά γωνία του παραθύρου της εφαρμογής, πατήστε το εικονίδιο με τις τρεις κουκκίδες
7. Από το μενού που ανοίγει, επιλέξτε **Επαναφορά συναγερμού (Reset alarm)**
8. Στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης, πατήστε το εικονίδιο αποσύνδεσης Θα βγείτε από την εφαρμογή CONTROLLA και θα αποσυνδεθείτε από τον ελεγκτή της μονάδας ψύξης.

Αφού συνδέσετε τη συσκευή στο δίκτυο και πατήσετε το κουμπί έκτακτης ανάγκης **10** του ελεγκτή :

- για τα πρώτα 3 δευτερόλεπτα, όλα τα σύμβολα στην οθόνη ανάβουν.
- Μετά από 3 δευτερόλεπτα, αρχίζει να ανάβει η ένδειξη «r.1.0» - έκδοση λογισμικού.
- Μετά από άλλα 2-3 δευτερόλεπτα, εμφανίζεται η πραγματική θερμοκρασία.

Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, ο ανεμιστήρας ενεργοποιείται και λειτουργεί μαζί με τον συμπιεστή. Όταν ανοίγει η πόρτα της συσκευής, ο ανεμιστήρας απενεργοποιείται και ενεργοποιείται ο εσωτερικός φωτισμός του ψυγείου. Ο φωτισμός ελέγχεται από έναν ηλεκτρονικό ελεγκτή. Εάν χρειαστεί, ο εσωτερικός φωτισμός μπορεί να ενεργοποιηθεί για συνεχή λειτουργία.

Όταν η συσκευή συνδέεται για πρώτη φορά στο δίκτυο, ο ηλεκτρονικός ελεγκτής θα εμφανίσει την τρέχουσα θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής (εφεξής αναφερόμενη ως **ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ** θερμοκρασία).



Ο ηλεκτρονικός ελεγκτής θα εμφανίζει πάντα την πραγματική θερμοκρασία στη μονάδα ψύξης αντί της ρυθμισμένης θερμοκρασίας.

Η μέση θερμοκρασία της συσκευής έχει ρυθμιστεί στους +5 °C και η θερμοκρασία δεν είναι ρυθμιζόμενη (+5 °C για να εξασφαλιστεί μια μέση θερμοκρασία, η οθόνη του ηλεκτρονικού ελεγκτή θα εμφανίζει το πραγματικό εύρος θερμοκρασίας από +2 έως +8 °C). Μια σταθερή μη ρυθμιζόμενη θερμοκρασία ελέγχου +5 °C έχει προγραμματιστεί στον ελεγκτή. Η ΡΥΘΜΙΣΜΕΝΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ Ή ΤΟΝ ΕΠΙΣΗΜΟ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ. Ο ηλεκτρονικός ελεγκτής στην οθόνη εμφανίζει τη μεταβλητή θερμοκρασία αέρα κοντά στον εξαμιστή και χρησιμοποιείται για τον έλεγχο της συσκευής ψύξης. Δηλαδή, ο ελεγκτής εμφανίζει την πραγματική μέση θερμοκρασία, οπότε **κατά την αποθήκευση** φαρμάκων που **είναι ευαίσθητα στις αλλαγές θερμοκρασίας**, συνιστάται η χρήση πρόσθετων συσκευών μέτρησης θερμοκρασίας (τοποθετημένων σε διαφορετικά ύψη της συσκευής) για βέλτιστη επιλογή θερμοκρασίας.

Σύνδεσμοι αποθήκευσης:

- Τοποθετήστε τα φάρμακα και άλλα φαρμακευτικά σκευάσματα στη συσκευή όταν έχει επιτευχθεί η απαιτούμενη θερμοκρασία στο εσωτερικό της.



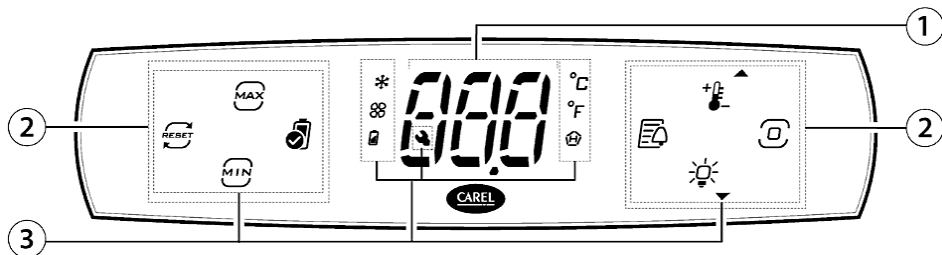
Μην καλύπτετε τις σχισμές του ανεμιστήρα. **Τοποθετήστε τα φάρμακα ή τα φαρμακευτικά προϊόντα κατά τρόπο ώστε ο αέρας να μπορεί να κυκλοφορεί ελεύθερα.** Αυτό είναι σημαντικό για την ανεμπόδιση κυκλοφορία του αέρα και την ομοιόμορφη κατανομή της θερμοκρασίας σε όλη τη συσκευή.

- Τα φάρμακα ή τα φαρμακευτικά σκευάσματα που πρέπει να διατηρούνται σε ψύξη δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με το πίσω τοίχωμα.
- Φυλάσσετε τα υγρά σε κλειστά δοχεία.

Τεχνικό δελτίο δεδομένων

Μοντέλο	ADN 130 ML BP
Μικτή χωρητικότητα, l	130
Καθαρή χωρητικότητα, l	100
Εξωτερικές διαστάσεις (Υ x Π x Β), mm	870 x 560 x 620
Καθαρό βάρος, kg	38
Ισχύς, A	0,5
Τάση / Συχνότητα ονομαστική, V / Hz	220 – 240 / 50
Ισχύς, W	90
Κλιματική κατηγορία	7 (από +10 έως +35 °C , ≤75%)
Εύρος θερμοκρασίας προϊόντος (Ελάχιστη/Μέγιστη), °C	από +2 έως +8
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας, kWh/έτος	274
Ο θόρυβος που εκπέμπει η συσκευή δεν υπερβαίνει τα 42 dB(A)	
Το μέγιστο φορτίο για κάθε ράφι είναι 20 kg	

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 | Οθόνη |
| 2 | Εικονίδια/κουμπιά με οπίσθιο φωτισμό |
| 3 | Εικονίδια |

Σύμβολα στην οθόνη του ηλεκτρονικού ελεγκτή και η εξήγησή τους:

Εικονίδια/κουμπιά με οπίσθιο φωτισμό		Εικονίδια/κουμπιά με οπίσθιο φωτισμό	
	Ελάχιστη θερμοκρασία		Συμπιεστής
	Μέγιστη θερμοκρασία		Ανεμιστήρας
	Επαναφορά ελάχιστης και μέγιστης		Κατάσταση μπαταρίας
	θερμοκρασίας		Κλίμακα μέτρησης Κελσίου
	Έλεγχος μπαταρίας		Κλίμακα μέτρησης Φαρενάιτ
	Αρχεία καταγραφής συναγερωμών		Υψηλή θερμοκρασία
	Κουμπι προγραμματισμού		Βοήθεια
	Φώτα/ Κάτω βέλος		




Η ημερομηνία και η ώρα στον ελεγκτή ρυθμίζονται με τη βοήθεια της εφαρμογής CONTROLLA μετά τη σύνδεση μέσω Bluetooth.

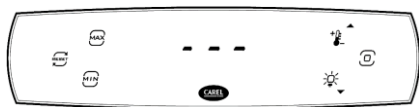
Περιγραφή οθόνης ελεγκτή:




Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, όλα τα σύμβολα της οθόνης ανάβουν για τα πρώτα 3 δευτερόλεπτα. Μετά από 3 δευτερόλεπτα, αρχίζει να ανάβει η ένδειξη «r.1.0» - η έκδοση του λογισμικού. Μετά από άλλα 2-3 δευτερόλεπτα, αρχίζει να εμφανίζεται η πραγματική θερμοκρασία.







Η οθόνη του ελεγκτή είναι κλειδωμένη για να αποφεύγεται η τυχαία ρύθμιση σε κατάσταση αναμονής. Πατήστε σύντομα το κουμπι προγραμματισμού  δείχνει τα ενεργά φορτία.








Η ενεργοποίηση της οθόνης του ελεγκτή γίνεται πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπι προγραμματισμού  μέχρι να ανάψουν τρεις οριζόντιες γραμμές στην οθόνη, όπως φαίνεται στην εικόνα (ενδέχεται να ανάψουν περισσότερα σύμβολα από αυτά που φαίνονται στην εικόνα).






Άμεση πρόσβαση στις πληροφορίες που συλλέγονται από τον υπεύθυνο επεξεργασίας:

Πατώντας το κουμπι  εμφανίζεται η μέγιστη καταγεγραμμένη θερμοκρασία. Η εμφάνιση της μέγιστης θερμοκρασίας απενεργοποιείται πατώντας ξανά το κουμπι .

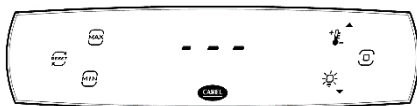
Πατώντας το κουμπι  εμφανίζει την ελάχιστη καταγεγραμμένη θερμοκρασία. Η εμφάνιση της ελάχιστης θερμοκρασίας απενεργοποιείται πατώντας ξανά το κουμπι .





Για να διαγράψετε τις τιμές των μέγιστων και ελάχιστων θερμοκρασιών, πρέπει να πατήσετε το κουμπι  Αντί για τρεις παύλες, αρχίζει να ανάβει η ένδειξη «YES». Για επιβεβαίωση, αγγίξτε το κουμπι προγραμματισμού .

Μπορείτε να δείτε τη λίστα των συναγερμών πατώντας το κουμπι . Εάν η λίστα των συναγερμών είναι κενή, αγγίξτε το κουμπι  και τα γράμματα «ESC» θα ανάψουν. Αγγίζοντας το κουμπι προγραμματισμού  επιστρέφει στην αρχική ενεργή οθόνη.




Διαφορετικά, όλες οι καταχωρημένες ειδοποιήσεις μπορούν να προβληθούν πατώντας το κουμπι  ή . Αφού δείτε τη λίστα των συναγερμών, χρησιμοποιήστε το κουμπι  ή  για να μεταβείτε στα γράμματα «ESC» στην οθόνη του χειριστηρίου και να επιστρέψετε στην αρχική ενεργή οθόνη αγγίζοντας το κουμπι .














Με την οθόνη του ελεγκτή ενεργοποιημένη: →





- πατώντας το κουμπι  εμφανίζεται η ρυθμισμένη θερμοκρασία ελέγχου. Για να επιστρέψετε στην κανονική ενεργή οθόνη, πατήστε το κουμπι προγραμματισμού 
- το κουμπι αφής  **ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το φωτισμό στο εσωτερικό της συσκευής.**
- μετά από πάτημα του κουμπιού προγραμματισμού  ο κωδικός **dir** αρχίζει να ανάβει. Σε αυτή την περίπτωση, ορισμένες παράμετροι των ρυθμίσεων του ελεγκτή μπορούν να αλλάξουν.



Αλλαγή άλλων παραμέτρων του ελεγκτή και προβολή πληροφοριών χρησιμοποιώντας την ενεργή οθόνη του ελεγκτή:



Αγγίξτε το κουμπι προγραμματισμού  και μεταβείτε στην ενεργή οθόνη του ελεγκτή (εμφανίζονται τα γράμματα «dir»). Χρησιμοποιήστε το κουμπι  ή  για να επιλέξετε μία από τις ομάδες ρυθμίσεων:

dir - λίστα άμεσων ρυθμίσεων. Πατήστε το κλειδί προγραμματισμού  για να μπειτε στη λίστα. Χρησιμοποιήστε το κουμπι  ή  για να επιλέξετε μία από τις ρυθμίσεις:	
Fr	Το κουμπι προγραμματισμού εμφανίζει την έκδοση του λογισμικού. Για να επιστρέψετε στη λίστα των δεδομένων παρακολούθησης, αγγίξτε το κουμπι προγραμματισμού.
dFFI	Η αυτόματη απόψυξη είναι σε εξέλιξη / ή λειτουργία χειροκίνητης απόψυξης.
SrG	Πατώντας το κουμπι προγραμματισμού, εμφανίζεται η θερμοκρασία του αισθητήρα ρύθμισης.
SP	Πατώντας το κουμπι προγραμματισμού, εμφανίζεται η θερμοκρασία του αισθητήρα αέρα.
SPr	Πατώντας το κουμπι προγραμματισμού, εμφανίζεται η θερμοκρασία του προϊόντος.
ESC	Επιστρέφει στη λίστα των ομάδων ρυθμίσεων. Πατήστε το κουμπι προγραμματισμού για επιβεβαίωση.
Pnt – πληροφορίες παρακολούθησης Πατήστε το κλειδί προγραμματισμού  για να μπειτε στη λίστα. Χρησιμοποιήστε το κουμπι  ή  για να επιλέξετε μία από τις ρυθμίσεις:	
rL2	Πατώντας το κουμπι προγραμματισμού εμφανίζεται η ελάχιστη θερμοκρασία που έχει καταγραφεί. Πατήστε το κουμπι προγραμματισμού για να επιστρέψετε στη λίστα των δεδομένων παρακολούθησης.
rH2	Πατώντας το κουμπι προγραμματισμού εμφανίζεται η μέγιστη θερμοκρασία που έχει καταγραφεί. Για να επιστρέψετε στη λίστα των δεδομένων παρακολούθησης, πατήστε το κουμπι προγραμματισμού.
rt	Πατώντας το κουμπι προγραμματισμού εμφανίζεται η διάρκεια του διαστήματος παρακολούθησης της ελάχιστης και μέγιστης θερμοκρασίας σε ώρες. Για να επιστρέψετε στη λίστα των δεδομένων παρακολούθησης, πατήστε το κουμπι προγραμματισμού.
ESC	επιστροφή στη λίστα των ομάδων ρυθμίσεων μετά από πάτημα του κουμπιού προγραμματισμού
Ctr - λίστες ρυθμίσεων ελέγχου Πατήστε το κλειδί προγραμματισμού  για να μπειτε στη λίστα. Χρησιμοποιήστε το κουμπι  ή  για να επιλέξετε μία από τις ρυθμίσεις:	
SPr	πατώντας το κουμπι προγραμματισμού, εμφανίζεται η θερμοκρασία του προϊόντος Αφού πατήσετε το κουμπι προγραμματισμού, εμφανίζεται η ένδειξη «OFF» για την κατάσταση αποθήκευσης της μπαταρίας. Με τη βοήθεια του κουμπιού  ή  επιλέξτε να ενεργοποιήσετε την ένδειξη «On» ή να μην ενεργοποιήσετε την ένδειξη «OFF» για την κατάσταση αποθήκευσης της μπαταρίας. Αφού επιλέξετε «On», πατήστε το κουμπι προγραμματισμού για επιβεβαίωση.
boF	Αφού πατήσετε το κουμπι προγραμματισμού, εμφανίζεται η ένδειξη «OFF» για την κατάσταση αποθήκευσης της μπαταρίας. Με τη βοήθεια του κουμπιού  ή  επιλέξτε να ενεργοποιήσετε την ένδειξη «On» ή να μην ενεργοποιήσετε την ένδειξη «OFF» για την κατάσταση αποθήκευσης της μπαταρίας. Αφού επιλέξετε «On», πατήστε το κουμπι προγραμματισμού για επιβεβαίωση.
ESC	επιστρέφει στη λίστα των ομάδων ρυθμίσεων. Αγγίξτε το κουμπι προγραμματισμού για επιβεβαίωση.



	Pro - Ρυθμίσεις οθόνης. Πατήστε το κλειδί προγραμματισμού Ⓜ για να μπειτε στη λίστα. Χρησιμοποιήστε το κουμπί ⏏ ή ⏏ για να επιλέξετε μία από τις ρυθμίσεις:
/5	είναι η ρύθμιση επιλογής της κλίμακας μέτρησης θερμοκρασίας. Πατώντας το κουμπί προγραμματισμού εμφανίζεται το «0», που σημαίνει ότι ο ελεγκτής μετρά τη θερμοκρασία στην κλίμακα Κελσίου. Για να μεταβείτε στην κλίμακα μέτρησης Φαρενάιτ, χρησιμοποιήστε το κουμπί ⏏ ή ⏏ για να ορίσετε «1» και αγγίξτε το κουμπί προγραμματισμού για επιβεβαίωση.
ESC	επιστρέφει στη λίστα των ομάδων ρυθμίσεων. Αγγίξτε το κουμπί προγραμματισμού για επιβεβαίωση.
	HcP - συναγερμοί θερμοκρασίας. Πατήστε το κλειδί προγραμματισμού Ⓜ για να μπειτε στη λίστα. Χρησιμοποιήστε το κουμπί ⏏ ή ⏏ για να επιλέξετε μία από τις ρυθμίσεις:
HAn	πατώντας το κουμπί προγραμματισμού εμφανίζεται ο αριθμός των καταχωρημένων συναγερμών τύπου HA.
HFn	πατώντας το κουμπί προγραμματισμού εμφανίζεται ο αριθμός των καταχωρημένων συναγερμών τύπου HA.
rHP	είναι η διαγραφή της λίστας των καταχωρημένων συναγερμών. Όταν πατήσετε το κουμπί προγραμματισμού, εμφανίζεται το «0». Για να διαγράψετε τη λίστα των καταχωρημένων συναγερμών, χρησιμοποιήστε το κουμπί ⏏ ή ⏏ για να επιλέξετε το «1» και, για να επιβεβαιώσετε, πατήστε το κουμπί προγραμματισμού.
ESC	επιστρέφει στη λίστα των ομάδων ρυθμίσεων. Αγγίξτε το κουμπί προγραμματισμού για επιβεβαίωση.
	CnF - Ορισμός παραμέτρων Πατήστε το κλειδί προγραμματισμού Ⓜ για να μπειτε στη λίστα. Χρησιμοποιήστε το κουμπί ⏏ ή ⏏ για να επιλέξετε μία από τις ρυθμίσεις:
Hb	ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του ηχητικού σήματος. Αγγίζοντας το κουμπί προγραμματισμού εμφανίζεται το «1». Για να απενεργοποιήσετε τον ηχητικό συναγερμό, χρησιμοποιήστε το κουμπί ⏏ ή ⏏ για να επιλέξετε «0» και για να επιβεβαιώσετε, αγγίξτε το κουμπί προγραμματισμού.
ESC	επιστρέφει στη λίστα των ομάδων ρυθμίσεων. Αγγίξτε το κουμπί προγραμματισμού για επιβεβαίωση.
	ALP - ρυθμίσεις συναγερμού. Πατήστε το κλειδί προγραμματισμού Ⓜ για να μπειτε στη λίστα. Χρησιμοποιήστε το κουμπί ⏏ ή ⏏ για να επιλέξετε μία από τις ρυθμίσεις:
AH	Πατώντας το κουμπί προγραμματισμού εμφανίζεται η επιτρεπόμενη απόκλιση υψηλής θερμοκρασίας σε βαθμούς από τη ρυθμισμένη θερμοκρασία ελέγχου σύμφωνα με την κλίμακα μέτρησης θερμοκρασίας του ελεγκτή. Χρησιμοποιήστε το κουμπί ⏏ ή ⏏ για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ανοχή υψηλής θερμοκρασίας και πατήστε το κουμπί προγραμματισμού για επιβεβαίωση.
AL	Πατώντας το κουμπί προγραμματισμού εμφανίζεται η επιτρεπόμενη απόκλιση χαμηλής θερμοκρασίας σε βαθμούς από τη ρυθμισμένη θερμοκρασία ελέγχου σύμφωνα με την κλίμακα μέτρησης θερμοκρασίας του ελεγκτή. Χρησιμοποιήστε το κουμπί ⏏ ή ⏏ για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ανοχή υψηλής θερμοκρασίας και πατήστε το κουμπί προγραμματισμού για επιβεβαίωση.

Ad Πατώντας το κουμπί προγραμματισμού εμφανίζεται ο χρόνος καθυστέρησης ενεργοποίησης για τους συναγερμούς υψηλής και χαμηλής θερμοκρασίας σε λεπτά. Χρησιμοποιήστε το κουμπί  ή  για να ρυθμίσετε τον επιθυμητό χρόνο καθυστέρησης ενεργοποίησης του συναγερμού υψηλής και χαμηλής θερμοκρασίας σε λεπτά και πατήστε το κουμπί προγραμματισμού για επιβεβαίωση.


Add πατώντας το κουμπί προγραμματισμού εμφανίζεται ο χρόνος καθυστέρησης ενεργοποίησης για τους συναγερμούς ανοιχτής πόρτας και υψηλής θερμοκρασίας σε λεπτά. Με τη βοήθεια του κουμπιού  ή  ρυθμίστε τον επιθυμητό χρόνο καθυστέρησης σε λεπτά για τους συναγερμούς ανοιχτής πόρτας και υψηλής θερμοκρασίας μετά το άνοιγμα της πόρτας και πατήστε το κουμπί προγραμματισμού για επιβεβαίωση.

rSA Επαναφορά συναγερμών. Όταν πατήσετε το κουμπί προγραμματισμού, εμφανίζεται το «0». Για να επαναφέρετε τους συναγερμούς, χρησιμοποιήστε το κουμπί  ή  για να επιλέξετε το «1» και, για να επιβεβαιώσετε, πατήστε το κουμπί προγραμματισμού.

ESC επιστρέφει στη λίστα των ομάδων ρυθμίσεων. Αγγίξτε το κουμπί προγραμματισμού για επιβεβαίωση.

PSd - εισαγωγή του κωδικού πρόσβασης για πρόσβαση στο μενού υπηρεσιών. Αγγίξτε το κουμπί προγραμματισμού για να εισέλθετε στη λίστα. Χρησιμοποιήστε το κουμπί  ή  για να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης της λειτουργίας σέρβις και αγγίξτε το κουμπί προγραμματισμού για να επιβεβαιώσετε

ESC - επιστροφή στην αρχική ενεργή οθόνη. Αγγίξτε το κουμπί προγραμματισμού  για να επιστρέψετε στην αρχική ενεργή οθόνη.


 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι ενεργές συναγερμοί απενεργοποιούνται και οι ρυθμίσεις του ελεγκτή της μονάδας αλλάζουν χρησιμοποιώντας την εφαρμογή CONTROLLA της CAREL για κινητά, η οποία είναι εγκατεστημένη σε μια κινητή συσκευή, συνδέοντας την κινητή συσκευή με τον ελεγκτή της μονάδας ψύξης μέσω Bluetooth.

Οι εφαρμογές μπορούν να μεταφορτωθούν από τους ιστότοπους Google Play ή App Store.

Όταν η κινητή συσκευή συνδέεται με τον ελεγκτή της μονάδας ψύξης, ο κωδικός **BLE** αναβοσβήνει στην οθόνη του ελεγκτή. Όταν η κινητή συσκευή είναι συνδεδεμένη με τον ηλεκτρονικό ελεγκτή της μονάδας ψύξης, στην οθόνη του ελεγκτή εμφανίζεται μόνο ο κωδικός **BLE**. Η κανονική οθόνη θα είναι ορατή όταν η κινητή συσκευή αποσυνδεθεί από τον ελεγκτή της μονάδας ψύξης.

Τα δεδομένα θερμοκρασίας και οι συναγερμοί που καταγράφονται στον ηλεκτρονικό ελεγκτή της μονάδας ψύξης κατεβάζονται χρησιμοποιώντας την εφαρμογή CONTROLLA.

Η θερμοκρασία καταγράφεται στο ημερολόγιο σε διαστήματα 20 λεπτών.

 Για τη σύνδεση της συσκευής στο δίκτυο LAN μέσω της διεπαφής RS485, επικοινωνήστε με τους ειδικούς της τεχνικής υποστήριξης.



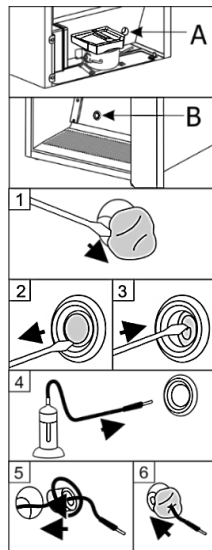
ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΘΥΡΑ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ

Θα χρειαστείτε καταβίδι με επίπεδη κεφαλή 4 mm. Κάντε τις παρακάτω ενέργειες με τη σειρά που αναφέρονται:

ΠΡΟΣΟΧΗ! Απενεργοποιήστε πρώτα τη συσκευή, απενεργοποιώντας την εφεδρική τροφοδοσία ρεύματος στον ηλεκτρονικό ελεγκτή με το κουμπί **10** (βλ. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ, ΒΑΣΙΚΑ ΜΕΡΗ, Εικ. 1) και αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.

1. Αφαιρέστε την πάστα στεγανοποίησης από την οπή πρόσβασης στην πλευρά **A** του διαμερίσματος του συμπιεστή (βλ. Εικ. 1).
2. Στο εσωτερικό της συσκευής **B**, αφαιρέστε το κάλυμμα από την οπή πρόσβασης χρησιμοποιώντας ένα καταβίδι (βλ. Εικ. 2).
3. Αφαιρέστε το μονωτικό υλικό με ένα καταβίδι (Εικ. 3).
4. Εισάγετε το καλώδιο του αισθητήρα από το εσωτερικό της συσκευής B μέσω της οπής (βλ. Εικ. 4).
5. Στην πλευρά της εσοχής A, τυλίξτε το καλώδιο του αισθητήρα με μονωτικό υλικό και σπρώξτε το μέσα στην οπή της θύρας πρόσβασης (Εικ. 5).
6. Επιπλέον, σφραγίστε την οπή στην πλευρά A με σφραγιστική πάστα (Εικ. 6)

Αφού συνδέσετε τη συσκευή στο δίκτυο, ενεργοποιήστε την εφεδρική τροφοδοσία έκτακτης ανάγκης στον ελεγκτή χρησιμοποιώντας το διακόπτη **10** (βλ. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ, ΒΑΣΙΚΑ ΜΕΡΗ, Εικ. 1)

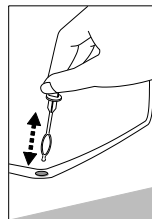


ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΟΠΑΓΩΝΕΙ ΑΥΤΟΜΑΤΑ. Οι σταγόνες πάγου που σχηματίζονται στο τοίχωμα του εξατμιστή αποπαγώνουν κατά τη διάρκεια της παύσης λειτουργίας του συμπιεστή, οπότε ενεργοποιείται ο κωδικός αυτόματης απόψυξης **dfP** στην οθόνη του ηλεκτρονικού ελεγκτή. Το νερό που έχει αποψυχθεί αποστραγγίζεται μέσω ενός σωλήνα στο λουτρό (Εικ. 1), το οποίο έχει σχεδιαστεί για τη συλλογή του νερού που έχει λιώσει, και εξατμίζεται από εκεί.

i Να θυμάστε ότι πριν από τον καθαρισμό, είναι απαραίτητο να απενεργοποιήσετε την εφεδρική τροφοδοσία του ηλεκτρονικού ελεγκτή με το κουμπί **10** (εικ. 1) και να τραβήξετε το βύσμα του καλωδίου από την πρίζα. Μετά τον καθαρισμό και τη σύνδεση της συσκευής στο δίκτυο, ενεργοποιήστε την εφεδρική τροφοδοσία του ελεγκτή χρησιμοποιώντας το διακόπτη **10**.

- Τουλάχιστον μία φορά το χρόνο, καθαρίζετε τη σκόνη που έχει συσσωρευτεί στο πίσω μέρος του σώματος της συσκευής ψύξης, στον συμπυκνωτή και στον συμπιεστή. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια μαλακή βούρτσα, ηλεκτροστατικά μαντηλάκια ή μια ηλεκτρική σκούπα για τον καθαρισμό.
- Καθαρίζετε τακτικά τα ερμητικά παρεμβύσματα των θυρών. Σκουπίστε τα μέχρι να στεγνώσουν.
- ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΟ ΧΩΡΟ ΤΟΥ ΚΑΝΑΛΙΟΥ ΑΠΟΨΥΞΗΣ ΝΕΡΟΥ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΕ ΕΙΔΙΚΟ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΟΝ ΣΚΟΠΟ ΑΥΤΟ (βλ. εικ.).
- Καθαρίστε το εσωτερικό, τα ράφια και το εξωτερικό της συσκευής με χλιαρό νερό ή καθαριστικά με βάση αιθυλική αλκοόλη ή οικιακά καθαριστικά με βάση το νερό.
- Καθαρίστε το γυαλί με προϊόντα που προορίζονται για γυαλί.



- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν λειαντικά σωματίδια, οξέα, βενζίνη για τον καθαρισμό του εσωτερικού και του εξωτερικού της συσκευής, καθώς και του στεγανοποιητικού δακτυλίου της πόρτας.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε πανιά ή σφουγγάρια για τον καθαρισμό τραχιών επιφανειών που απαιτούν τρίψιμο.
- ΜΗΝ καθαρίζετε με πεπιεσμένο αέρα/ατμό.
- Εάν η συσκευή παραμείνει άδεια για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε την, ξεπαγώστε την, καθαρίστε την, στεγνώστε την και αφήστε την πόρτα ανοιχτή για να αποφύγετε τη δημιουργία μούχλας στο εσωτερικό της συσκευής.
- **Απολυμάνετε τη συσκευή μόνο με προϊόντα που περιέχουν αιθυλική αλκοόλη.**

Πρόγραμμα συντήρησης. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να εκτελούνται σε τακτά χρονικά διαστήματα για να εξασφαλιστεί η σωστή λειτουργία της συσκευής.

Εξάρτημα	Λειτουργία	Διάστημα συντήρησης
Μέρη από λαμαρίνα	Ελέγξτε για ζημιές και διάβρωση.	Ετήσια
Πόρτα, μεντεσέδες	Ελέγξτε την ευθυγράμμιση, την ευκολία κίνησης και τη στεγανή εφαρμογή.	Ετήσια
Κλειδαριά	Ελέγξτε για ευκολία κίνησης.	Ετήσια
Φλάντζα στεγανοποίησης των πορτών	Ελέγξτε για ζημιές, φθορά και στεγανή εφαρμογή.	Ετήσια
Αισθητήρας	Βαθμονομήστε τον αισθητήρα.	Τουλάχιστον κάθε 36 μήνες
Μπαταρία	Αντικαταστήστε την μπαταρία της συσκευής.	5 έως 10 έτη
Επιφάνειες	Καθαρισμός, απολύμανση (βλ. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ)	Μηνιαία
Πίσω μέρος, συμπυκνωτής	Καθαρισμός της σκόνης (βλ. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ)	Ετήσια
Καλώδιο τροφοδοσίας	Ελέγξτε για ζημιές.	Ετήσια ή σε περίπτωση αλλαγής τοποθεσίας
Αντίσταση, συνδέσεις βύσματος	Ελέγξτε τις συνδέσεις των βυσμάτων για στεγανή εφαρμογή.	Ετήσια

ΑΛΛΑΓΗ ΤΗΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΠΟΡΤΩΝ

Συνιστούμε να αλλάξετε την κατεύθυνση ανοίγματος της πόρτας της συσκευής με τη βοήθεια ενός βοηθού. Θα χρειαστείτε: κλειδί 8 mm και 12 mm και ένα κατσαβίδι Phillips.

Κατά την αλλαγή της κατεύθυνσης ανοίγματος της πόρτας, ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ να τοποθετήσετε τη συσκευή σε οριζόντια θέση.

Πριν ξεκινήσετε, λάβετε υπόψη τα εξής:

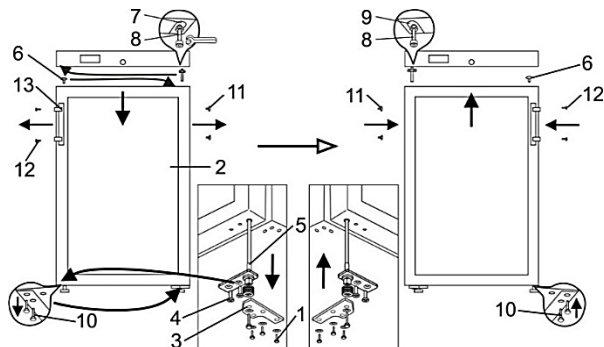
- Βεβαιωθείτε πάντα ότι χρησιμοποιείτε τον σωστό αριθμό ροδελών σε όλους τους κοχλίες και τις βίδες των μεντεσέδων.
- Για να κλείνουν οι πόρτες καλά στο πλαίσιο, προσέξτε ιδιαίτερα να είναι σωστά ευθυγραμμισμένες κατά την επανασυναρμολόγηση. Εάν η πόρτα δεν κλείνει ομοιόμορφα μετά την αλλαγή της κατεύθυνσης, μπορείτε να την ρυθμίσετε: ρυθμίστε την ομοιόμορφη θέση της πόρτας σύροντας το κάτω βραχίονα αριστερά/δεξιά. Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα κλείνει καλά αλλάζοντας το ύψος των αποστατών κάτω από το βραχίονα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ. Αφού αλλάξετε την κατεύθυνση της πόρτας και τοποθετήσετε τη συσκευή, περιμένετε περίπου **30 λεπτά** πριν τη συνδέσετε στο ρεύμα. Εάν έχετε γείρει τη συσκευή σε γωνία μεγαλύτερη από 45° κατά την αλλαγή της κατεύθυνσης ανοίγματος της πόρτας, αφήστε την σε όρθια θέση για **4 ώρες** πριν τη συνδέσετε στο ρεύμα.

Αφού αλλάξετε την κατεύθυνση ανοίγματος της πόρτας και συνδέσετε το σύστημα στο δίκτυο, **μην ξεχάσετε** να ενεργοποιήσετε την εφεδρική τροφοδοσία έκτακτης ανάγκης του ελεγκτή χρησιμοποιώντας το διακόπτη **10** (Εικ. 1).

Κάντε τις παρακάτω ενέργειες με τη σειρά που αναφέρονται:

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν αλλάξετε την κατεύθυνση ανοίγματος της πόρτας, απενεργοποιήστε πρώτα τη συσκευή, διακόπτοντας την παροχή ρεύματος έκτακτης ανάγκης στον ηλεκτρονικό ελεγκτή με το κουμπί **10** (Εικ. 1) και αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.



1. Γυρίστε τη συσκευή ανάποδα σε γωνία 45° και στηρίξτε την σταθερά.
2. Ξεβιδώστε τις τρεις βίδες **1** του κάτω βραχίονα **3** και τραβήξτε προς τα κάτω για να αφαιρέσετε την πόρτα μαζί με τον κάτω βραχίονα.
3. Ακουμπήστε την αφαιρεθείσα πόρτα σε μια επίπεδη επιφάνεια και προετοιμάστε την για αριστερό άνοιγμα.
 - α. Ξεβιδώστε τις **2** βίδες **4** και τραβήξτε προς τα έξω τον μηχανισμό κλεισίματος μαζί με το κάτω στήριγμα.
 - β. Αφαιρέστε το στήριγμα **3** από τον μηχανισμό κλεισίματος. Γυρίστε το στήριγμα 180° και τοποθετήστε τον μηχανισμό κλεισίματος στην οπή στην αριστερή πλευρά της πόρτας με την αντίστροφη σειρά. Ο μηχανισμός κλεισίματος με το στήριγμα πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε όταν η πόρτα είναι κλειστή να υπάρχει άνοιγμα 60°.
4. Ξεβιδώστε τον άξονα **8** μαζί με το παξιμάδι και τα διαχωριστικά από το άνω στήριγμα **7** και βιδώστε ολόκληρο το σετ στην αντίθετη πλευρά της πόρτας στο στήριγμα **9**.
5. Κρεμάστε την πόρτα τοποθετώντας την στον αριστερό άνω άξονα **8** και στερεώνοντας το κάτω στήριγμα με βίδες αυτοκοχλιούμενες **1**.

6. Ξεβιδώστε τις βίδες στερέωσης **12** από την πόρτα, αφαιρέστε τη λαβή **13** και στερεώστε την στις οπές στην άλλη πλευρά της πόρτας (που καλύπτονται με πώματα **11**).
7. Στις κενές οπές για τη στερέωση των λαβών στη δεξιά πλευρά, τοποθετήστε τα πώματα **11** που αφαιρέσατε από την αριστερή πλευρά της πόρτας.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΛΥΣΕΙΣ ΤΟΥΣ

- **Η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα, αλλά δεν λειτουργεί.** Ελέγξτε αν οι εγκαταστάσεις παροχής ηλεκτρικού ρεύματος είναι εντάξει. Ελέγξτε αν το βύσμα είναι σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα.
- **Συναγερμοί.** Οι ενεργές συναγερμοί απενεργοποιούνται χρησιμοποιώντας την εφαρμογή για κινητά CAREL CONTROLLA, η οποία συνδέεται με τον ελεγκτή μέσω Bluetooth.

Κωδικός	Αιτία	Τί να κάνετε
HA	Συναγερμός υψηλής θερμοκρασίας	Ελέγξτε αν η πόρτα της συσκευής κλείνει καλά. Αν η πόρτα παρέμεινε ανοιχτή περισσότερο από το απαραίτητο κατά την αφαίρεση και την προσθήκη προϊόντων.
LO	Συναγερμός χαμηλής θερμοκρασίας	Επικοινωνήστε με τους ειδικούς της τεχνικής υποστήριξης
HF	Συναγερμός υψηλής θερμοκρασίας μετά από διακοπή ρεύματος	Ελέγξτε αν οι εγκαταστάσεις παροχής ηλεκτρικού ρεύματος είναι εντάξει. Ελέγξτε αν το βύσμα είναι σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα.
bLC	Εξαφάνιση κατάλληλης τάσης	
dor	Συναγερμός ανοιχτής πόρτας	Κλείστε την πόρτα
E1	Πρώτη βλάβη αισθητήρα ή αποσύνδεση αισθητήρα	
E2	Δεύτερη βλάβη αισθητήρα ή αποσύνδεση αισθητήρα	
E3	Τρίτη βλάβη αισθητήρα ή αποσύνδεση αισθητήρα	Επικοινωνήστε με τους ειδικούς της τεχνικής υποστήριξης
Etc	Σφάλμα χρονοδιακόπτη	
SrC	Αίτημα συντήρησης	

- **Ο θόρυβος έχει γίνει πιο δυνατός.** Ελέγξτε αν η συσκευή είναι σταθερή και βρίσκεται σε επίπεδο έδαφος. Για να την ισιώσετε, ρυθμίστε τα μπροστινά πόδια. Ελέγξτε αν η συσκευή δεν αγγίζει κανένα έπιπλο και αν κανένα μέρος του συστήματος ψύξης στο πίσω μέρος του σώματος της συσκευής δεν αγγίζει τον τοίχο. Απομακρύνετε τη συσκευή από έπιπλα ή τοίχους. Ελέγξτε αν η αιτία του αυξημένου θορύβου δεν οφείλεται σε μπουκάλια μέσα στη συσκευή που μπορεί να αγγίζουν το ένα το άλλο.
- **Έχει εμφανιστεί νερό στο κάτω μέρος του θάλαμου της συσκευής.** Ελέγξτε αν ο χώρος του καναλιού αποστράγγισης νερού δεν είναι φραγμένος. Καθαρίστε τον χώρο του καναλιού αποστράγγισης νερού με ένα καθαριστικό που προορίζεται για αυτόν τον σκοπό.

- **Έχει εμφανιστεί νερό κάτω από τη συσκευή.** Ελέγξτε ότι ο δίσκος συλλογής του λιωμένου νερού (βλ. Εικόνα 1) δεν έχει γλιστρήσει ή πέσει. Στερεώστε τον δίσκο στη θέση του.
- **Όταν ανοίγει η πόρτα της συσκευής, το ελαστικό στεγανοποιητικό παρέμβυσμα βγαίνει έξω.** Η φλάντζα είναι λερωμένη με κολλώδη ουσίες. Καθαρίστε τη φλάντζα στεγανοποίησης και την αυλάκωση για αυτήν με ζεστό νερό που περιέχει σαπούνι ή απορρυπαντικό πιάτων και σκουπίστε την μέχρι να στεγνώσει. Τοποθετήστε ξανά τη φλάντζα στεγανοποίησης από καουτσούκ στη θέση της.
- **Στην κορυφή της συσκευής υπάρχει συμπύκνωση υδρατμών.** Η σχετική υγρασία του περιβάλλοντος είναι πάνω από 75 %. Αερίστε το δωμάτιο όπου βρίσκεται η συσκευή, απομακρύνετε την αιτία της υγρασίας.

Σημειώσεις σχετικά με τον ήχο λειτουργίας της συσκευής ψύξης. Όταν η συσκευή λειτουργεί, κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ψύξης εκπέμπονται διάφοροι ήχοι λειτουργίας. Αυτό είναι φυσιολογικό φαινόμενο και δεν αποτελεί δυσλειτουργία. Οι ήχοι σφύριγματος, φυσαλίδων και σφυριγμού προκαλούνται από το ψυκτικό μέσο που κυκλοφορεί στο σύστημα ψύξης. Ο συμπιεστής της συσκευής εκπέμπει έναν πιο έντονο ήχο βουητού ή κλικ όταν ξεκινά για μικρό χρονικό διάστημα.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Σημαντική σημείωση. Αυτή η συσκευή φέρει τη σήμανση σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EK για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Διασφαλίζοντας την ορθή απόρριψη αυτού του προϊόντος, συμβάλλετε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να προκληθούν από τον ακατάλληλο χειρισμό των αποβλήτων αυτού του προϊόντος.



Το σύμβολο που αναγράφεται στο προϊόν ή στα έγγραφα που το συνοδεύουν υποδεικνύει ότι η συσκευή αυτή δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόβλητο. Αντίθετα, πρέπει να παραδίδεται στο αρμόδιο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Στη συσκευή είναι εγκατεστημένος ένας συσσωρευτής.

Ο συσσωρευτής πρέπει να αφαιρεθεί όταν θέλετε να απορρίψετε τη συσκευή και να αποσταλεί για ξεχωριστή επεξεργασία αποβλήτων συσσωρευτών. Μην καταστρέφετε ή βραχυκυκλώνετε τον συσσωρευτή.

Η απόρριψη πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς για την απόρριψη αποβλήτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με την τοπική αρχή, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών αποβλήτων ή τον έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Οι συσκευασίες μας είναι κατασκευασμένες από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά, τα οποία μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν:

- Η εξωτερική συσκευασία είναι κατασκευασμένη από χαρτόνι/μεμβράνη
- Το FCKW ελεύθερο σχήμα από αφρώδες πολυστυρένιο (PS)
- Μεμβράνες και σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE)

Τα ψυκτικά και αφριστικά μέσα, τα οποία είναι 100% απαλλαγμένα από FCKW και FKW, έχουν χρησιμοποιηθεί για την κατασκευή του προϊόντος μας. Ως εκ τούτου, συμβάλλουμε στην προστασία της στιβάδας του όζοντος και στην πρόληψη της αύξησης του φαινομένου του θερμοκηπίου. Επίσης, η καινοτόμος τεχνολογία και η φιλική προς το περιβάλλον μόνωση συμβάλλουν στη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας.

NMD14BE_3

2026-02-26